KAIKKIEN MAIDEN PROLETAARIT, YHTYKÄÄ!

Финская газета „ПУНАЙНЕН КАРЬЯЛА“

PUNAINEN KARJALA

NKP(b):n Karjalan AK:n ja KASSR:n TpKK:n lehti — 17:s vuosikerta ★ Jokapäiväinen sanomalehti — Hinta 10 kop. 1/1 vk. 30:—, 1/2 vk. 15:—, 1/4 vk. 7:50

N:o 165 V. 1937 — Kuusipäivän 3:s päivä — Keskiviikkona heinäkuun 21 p:nä

Suurempi huomio tietöiden suorittamiseen

Maamme tuotantovoimien ja taloudellisen elämän huimaava kasvu sosialistisen rakennustyön kaudella on kohottanut transporttikysymyksen erittäin huomattavalle paikalle. Transporttivälineiden kansallistuttaminen on perinpohjin muuttanut transportin roolin uusiin teollisuus- ja asutusalueisiin nähden. Syrjäseutujen kapitalistisen orjuutuksen välineestä transportti on muuttunut kansallisten alueiden ja syrjäseutujen kulttuurin ja tuotantovoimien kohottamisen mahtavaksi keinoksi.

Nuori proletaarinen valtio sai tsaarin Venäjältä sangen surkean perinnön. Vanha rautatie- sekä vesiliikenneverkosto osoittautui kokonaan kykenemättömäksi palvelemaan sosialistisen talouden kasvavia vaatimuksia. Transportti muodostui taloudellisen kehityksemme jarruksi. Senpä vuoksi kävi välttämättömäksi transporttimme radikaalinen rekonstruoiminen. Transporttimme rekonstruoimisella me käsitämme ennenkaikkea tieverkostomme uudestijärjestämistä siihen suuntaan, mikä avaisi tavaroille lyhyemmän ja nopeamman tien määräpaikkoihinsa ja toiseksi — transporttivälineidemme radikaalista teknillistä aseistamista.

Nykyaikainen transportti jakaantuu rautatie-, vesi-, autotie- ja ilmaliikenteeseen. Autotieliikenne, mikä meitä eniten kiinnostaa tämän kysymyksen yhteydessä, sisältää kaikki liikenne- ja kulkumuodot vierto- ja maantiellä. Eniten levinneitä SSSR:ssa ovat luonnolliset maantiet, jotka on laitettu ajettavaan kuntoon ilman keinotekoista päällystystä. V. 1932 lähes 85 % kaikesta kuorma- ja matkustajaliikenteestä suoritettiin vierto- ja maanteitä. V. 1937 hevosliikenteen ominaispaino autoliikenteen lisääntyessä tulee laskemaan 37 prosenttiin, mutta absoluuttisissa luvuissa se tulee kasvamaan lähes 20 %:lla vuoteen 1932 verraten.

Karjalassakin autoliikenne valtaa yhä laajemman alan. Maassa, jossa aikaisemmin jalkapolku oli vallitsevana kulkutienä ja purilaat yksinomaisena ajovälineenä, auto on alkanut tunkeutua kaikkein kaukaisimmille kolkille.

Karjalassa on nykyään lähes 2.000 autoa, ja ei ole yhtään huomattavampaa asutuskeskustaa, jossa jollakin järjestöllä ei olisi omia autoja

Tämä asettaa erikoisen tähteellisen tehtävän teiden kunnostamisen alalla. Kunnollinen tie on paikkakunnan kulttuuritason yhtenä mittana. Muistelkaamme aikaisempia vuosia, kuinka kansalliset tasavallat taistelivat tämän kulttuurisen tunnusmerkin omistamisesta, josta kuvaavana esimerkkinä on Tshuvashian autonoominen tasavalta. Mutta Karjalan rajonit eivät näytä olevan liian herkkätuntoisia kunniastaan tässä suhteessa: väestön työosuuden tietöiden suorituksessa Karjalan rajonit ovat täyttäneet heinäkuun 1 päivään mennessä ainoastaan 62,7 prosentilla, vaikka heinäkuu on ratkaiseva kuukausi tietöiden suorittamisessa työn laadun kannalta katsoen.

Huonoimmin ovat täyttäneet väestön työosuuden tietöissä Kantalahden (46,8 %), Petrovskin (46,8 %), Puutosin (48,9 %) rajonit. Viidenkymmenen prosentin vaiheissa viihtyvät myöskin Kiestingin, Kemin, Soutjärven, Vieljärven ja Rukajärven rajonit.

Paremmin ovat täyttäneet tehtävänsä väestön työosuuden toteuttamiseen nähden Prääsän (90,8 %), Tunkuan (79,3 %), Louhen (76,8 %), Äänisenrannan (74,0 %), Kalevalan (70,5 %), rajonit, mutta nämäkään saavutukset eivät ole kehuttavia ja heinäkuun 1 dekaadi ei ole myöskään antanut lohduttavia tuloksia.

Missä ovat tällaisen toiminnan syyt? Syy on rajonien johtavien elimien välinpitämättömyydessä. Rajonien tpk:t katsovat tietöiden suorittamista toisarvoiseksi tehtäväksi. Esimerkiksi Kiestingin rajonin Tpk:n presidiumi ei ole käsitellyt tietöiden suorittamista sen jälkeen kun se joulukuun 17 päivänä 1936 käsitteli tietöiden plaanin. Huolimatta siitä, vaikka presidiumin päätöksen mukaan tietyöt oli määrä toteuttaa toukokuun 1 päivään mennessä 35 prosentilla, rajoni toteutti ne ainoastaan 7,84 %:lla. Seitsemän rajonin selsovettia eivät edes alkaneetkaan tietöiden suorittamista ja toukokuun 1 p:stä tietyöt rajonin tpk:n luvasta lopetettiin kokonaan. Rajonin tieosaston johtaja on jätetty oman onnen nojaan, saamatta apua enempää tpk:lta kuin selsoveteiltakaan. Väestö ei tiedä kuinka paljon ja minkälaisia töitä kenenkin on suoritettava. Samanlainen tilanne on vallinnut myöskin Kontupohjan ja monissa muissa rajoneissa. Syytä on ollut myöskin teknillisen ohjauksen heikkoudessa, joukkotyön puuttumisessa. Tietöiden valtuutettuja selsoveteissa ei ole ollut, selsovettien tietöiden sektsiat ovat olleet toimettomina, tietöitä tuntevia brigadiireja on ollut kolhooseissa riittämättömästi, eikä kukaan ole huolehtinut niiden valmentamisesta (Petrovskin rajoni).

Rajoneilla olisivat olleet kaikki mahdollisuudet tietöiden suorittamiseen hallituksen asettamina määräaikoina, jos rajonien johtavat elimet olisivat bolshevistisesti asettuneet väestön tuotannollisen aktiivisuuden johtoon, kohottaneet jälkeenjääneiden työtehon rajonien etumaisten ihmisten työtehon tasolle. Sellaisia tietöiden stahanovilaisia, jotka täyttävät päivänorminsa lähes 200 %:lla rajoneissa on melkoinen määrä. Me olemme osoittaneet nimiä Repolan ja Soutjärven rajonien kolhooseista, jotka todistavat sitä, että kolhoosilaisemme ovat oikein ymmärtäneet tietöiden suorittamisen tärkeyden. Esimerkiksi kelpaavia ihmisiä tietöiden suorittamisessa ovat olleet Puutosin rajonin kolhosnikat (kolhoosi "Pobeda") F. V. Sheljshakov ja V. F. Pershin, jotka tiehakkauksessa täyttivät päivänorminsa 200—300 %:lla, soran ajossa 100—120 %:lla, Karhumäen rajonin kolhosnikkanaiset V. I. ja I. A. Jerofejevat (kolhoosi "Krasnaja Zarja"), jotka soran ajossa säännöllisesti täyttivät päivänorminsa 217 prosentilla, M. F. Polivaikina (kolhoosi "8 maaliskuuta") 170 prosentilla, A. N. Ikonnikova, M. M. Gotshijeva, A. I. Lukina (kolhoosista "Punainen Karjala"), jotka kivennostossa täyttivät päivänorminsa 130 %:lla. Tällaisia esimerkkejä, jotka osoittavat työtätekevien aktiivisuuden suurta nousua, voitaisiin esittää lukemattomia, mutta selsovettien puheenjohtajien taholta etumaisten ihmisten aktiivisuus ei ole saanut asianvaatimaa tukea ja kannatusta.

Siellä missä selsovettien puheenjohtajat ovat tunnolla suhtautuneet tehtäviinsä, tuloksetkin ovat olleet toisenlaiset. Minkäänlaisia voittamattomia esteitä tietöiden suorittamisessa ei ole ollut, on tarvinnut ainoastaan aloitteisuutta, josta kirkkaana todisteena ovat Tarzhepolin selsovetti (puheenjohtaja tov. Zaitsev) ja Maasjärven selsovetti (puheenjohtaja tov. Serov) Äänisenrannan rajonissa, jotka heinäkuun 1 päivään mennessä täyttivät tietyötehtävänsä: ensinmainittu 139 prosentilla ja viimeksimainittu 104 %:lla, sitävastoin kun Viitanan selsovetti (puheenjohtaja t. Petrov) ainoastaan 17 %:lla. Viitanan selsovetin kolhoosien puheenjohtajat ovat seuranneet sovetin puheenjohtajan huonoa esimerkkiä: kolhoosi "Krasnaja Zvezda" ei ole alkanutkaan tietyötehtäviensä täyttämistä, Kirovin nim. om. kolhoosi on täyttänyt tehtävänsä ainoastaan 5 prosentilla.

Rajonien tpk:n ja selsovettien on kertakaikkiaan lopetettava tietöiden suorittamisen aliarviointi ja saatava ratkaiseva käänne tietöiden suorittamisessa. Nyt on ratkaiseva aika tietöiden suorittamisessa, tietöitä ei saa jättää syksyyn, jolloin töitä häiritsevät sateet jne. Hallituksen päätös on kaikille velvoittava.

Tov. G. G. KUTSHEROVIN vahvistamisesta vesiliikenteen kansankomissarin toiseksi sijaiseksi

SSSR:n TOIMEENPANEVAN KESKUSKOMITEAN PRESIDIUMIN PÄÄTÖS

SSSR:n Toimeenpanevan Keskuskomitean presidiumi **päättää:**

Vahvistaa tov. Georgij Georgijevitsh Kutsherovin vesiliikenteen kansankomissarin toiseksi sijaiseksi.

SSSR:n Toimeenpanevan Keskuskomitean puheenjohtaja M. KALININ

SSSR:n Toimeenpanevan Keskuskomitean sihteeri A. GORKIN.

Moskova, Kreml,
heinäkuun 19 päivänä 1937.

Yleisliittolaisen maatalousnäyttelyn komitealta

Rajoneissa suoritettu joukkomittaisen elonkorjuun tarkastus on todennut, että useat kolhoosit, joilla satoisuutensa perusteella on oikeus antaa anomukset osallistumisesta yleisliittolaiseen maatalousnäyttelyyn, eivät kerää luontaiseksponaatteja.

Kolhoosit ja sovhoosit, joilla ei tule olemaan vuoden 1937 sadosta kerättyjä luontaiseksponaatteja, eivät voi asiaankuuluvalla tavalla organisoida saavutustensa näyttämistä yleisliittolaisessa maatalousnäyttelyssä.

Maaelimet ja näyttelykomiteat ovat velvolliset saattamaan jokaisen kolhoosin ja sovhoosin, maatalouden eturivin työntekijän ja organisaattorin tietoon luontaiseksponaattien keräämis- ja säilyttämisjärjestyksen yleisliittolaista maatalousnäyttelyä varten.

Yleisliittolaisen maatalousnäyttelyn komitean puheenjohtaja, SSSR:n maa-asiain kansankomissari — M. A. TSHERNOV.

Kallis ja rakas Iosif Vissarionovitsh

Sovettiliiton sankari Gromov on loistavasti täyttänyt Teidän antamanne tehtävän. Me, M. M. Gromovin vanhemmat ja lentäjän opettaja olemme onnellisia tietäessämme, että Teidän nerokkaan kasvatuksenne ja ihmiseen herkän suhtautumisenne ansiosta meille läheinen M. M. Gromov on kyennyt kunnialla täyttämään niin mainehikkaan stalinilaisen tehtävän.

Teidän huolenpitonne ihmisistä ja varsinkin lentäjistä innostaa heitä uusiin sankaritekoihin ja antaa heille mahdollisuuden täyttää sen, mikä tähän asti on ihmiskunnalle näyttänyt mahdottomalta.

Onnellisina ja ylpeinä M. M. Gromovin sankariteosta me kiitämme Teitä, useiden sankaritekojen innostajaa, sankaritekojen, joilla sosialistinen synnyinmaamme ylpeilee ja kantaa mainetta.

Onni on olla tällaisen pojan vanhempina ja tällaisen oppilaan opettaja.

Isä — lääkäri M. K. GROMOV.
Äiti — L. I. GROMOVA.
Opettaja — SSSR:n ansioitunut lentäjä, ordenisti B. ROSSINSKIJ.

Moskova, 19 heinäk. 1937.

Radiolähetys "Artekista" Espanjaan

Krimin etelärannikolla pioneerileirissä "Artek" lepäävät espanjalaiset lapset heinäkuun 18 päivänä, fasistisia kapinallisia ja interventtejä vastaan käytävän taistelun vuosipäivänä, lähettivät radioitse tulisen tervehdyksensä maallensa.

Espanjalainen pioneeri Daniel Manso kaikkien "Artekissa" lepäävien lasten nimessä kääntyi kansanarmeijan rohkeiden taistelijoiden puoleen. Hän sanoi: "Olemme vakuutettuja, että voitto kuuluu teille, ja teidän on tiedettävä, että me olemme joka hetki valmiita asettumaan tilallenne tässä oikeutetussa taistelussa".

Siitä suuresta huolenpidosta ja rakkaudesta, jolla heidät on ympäröity sovettimaassa, puhuivat toinen toisensa jälkeen mikrofonin ääressä nuori opettajatar Carmen Jimenes, Luisa Bernaldo de Ciros, Jose Saragossa ja Amaija Ruis — Passionarian tytär.

— Olen hyvin iloinen — sanoi Amaija — jos sinä, rakas äiti, tänään kuulit meidän iloisia laulujamme, joita esitimme vieraanvaraisessa sovettien maassa, Mustanmeren rannalla. Sovettimaa on ottanut meidät vastaan, antanut meille suojan ja kasvattaa meitä aivankuin oma rakastava äiti ja tänään me kaikki kiitollisina huudahdamme: Viva Rusia! Viva Stalin!

SSSR:n meriliikenteen uusi voitto

VLADIVOSTOK, 20 heinäk. (TASS). Vladivostokiin ovat saapuneet hinaajat "Toros" ja Taifun", jotka ovat hinanneet sinne sovettitehtaissa rakennetun telakan. Koristettuina lipuilla satamassa olleet laivat tervehtivät pitkin vihellyksin Mustalta mereltä saapuvia aluksia.

Retkikunnan johtaja tov. Golub on ilmoittanut:

— Lähtiessään hinaamaan telakkaa, laivojen miehistöt omistivat matkan Sergo Ordzhonikidzen nimelle. Me olemme onnellisia, voidessamme tiedoittaa, että annettu tehtävä on kiitettävästi täytetty: 10.176 mailin pituinen hinausmatka on suoritettu 92 vuorokaudessa, plaanin ollessa 120 vuorokautta. Keskimääräinen nopeus oli 6 mailia. Kaikista viimeisten 47 vuoden aikana suoritetuista hinauksista me valloitimme matkan pituudessa kolmannen paikan ja nopeudessa — ensimmäisen paikan maailmassa. Koko matka suoritettiin ilman avarioita ja pysähdyksiä, vaikka oli niin pitkiä välimatkoja kuin Adenin ja Sabancuyn väli — 3.400 mailia. On merkittävä miehistöjen mallikelpoinen työskentely, joka loistavasti voitti kaikki matkan vaikeudet.

ULKOMAILTA

Tt. Tshkalov, Baidukov ja Beljakov Englannissa

Southampton, 19 heinäkuuta (TASS). Tänään saapuivat Southamptoniin "Normandia"-laivalla Sovettiliiton sankarit tt. **Tshkalov, Baidukov** ja **Beljakov.** Lentäjät palaavat SSSR:ään Parisin kautta, jossa tulevat viipymään muutamia päiviä. Laivalla lentäjiä tervehtivät Southamptoniin Lontoosta saapuneet Englannissa oleva SSSR:n täysvaltainen edustaja tov. Maiskij ja Sovettiliiton sotilas-ilmailuattachéa brigadin komentaja tov. Tshernij.

Englantilaiset sanomalehtimiehet ja valokuvaajat piirittivät sovettilentäjät. Lentäjille esitettiin lukemattomia pyyntöjä autografeista.

Eilen illalla "Normandia"-laivalla pidettiin baalit, joiden aikana lentäjille järjestettiin kunnianosoitus.

Tt. Tshkalov, Baidukov ja Beljakov lähettivät TASS'in kirjeenvaihtajan kautta seuraavan telegrammin: "Me palaamme synnyinmaahan niinä päivinä, jolloin Gromovin miehistö on päättänyt mainion lentomatkansa. Valittelemme, ettemme onnistuneet heitä tervehtimään henkilökohtaisesti. Ihailemme Gromovin, Jumashevin ja Danilinin mestaruutta. Muutaman päivän kuluttua luulemme jo olevamme Sovettiliitossa.

Tshkalov, Baidukov ja Beljakov".

Tt. Tshkalov, Baidukov ja Beljakov Parisissa

Paris, 19 heinäk. (TASS). Tänään kello 19,9 (Parisin ajan mukaan) Parisiin saapuivat Yhdysvalloista palaavat Sovettiliiton sankarit tt. Tshkalov, Baidukov ja Beljakov. Asemalla sovettilentäjiä olivat vastassa Parisissa oleva SSSR:n täysvaltainen edustaja Surits, Ranskan ilmailuministeriön edustaja, Ranskan pääesikunnan edustaja, parlamentin ilmailukomissin varapuheenjohtaja Vayan Couturier, Parisissa oleva Sovettiliiton sotilas-ilmailuattashéa brigadin komentaja tov. Vasiltshenko, sotilasattashéa brigadin komentaja tov. Semenov, Sovettiliiton lähetystö, kirjailijoiden toisen kansainvälisen kongressin osanottajat, tässä luvussa Mihail Koljtsov, Aragon, Barto ym., sekä myöskin Ranskan ja Sovettiliiton sanomalehdistön monilukuiset edustajat.

Asemalla Tshkalov piti lyhyen puheen, joka lähetettiin radioitse.

Mainehikkaita stalinilaisia haukkoja Parisin asemalla odotti juhlallinen vastaanotto. Asemasilta oli täynnä vastaanottajia. Tshkalov, Baidukov ja Beljakov aivan hukkuivat kukkien paljouteen. Heitä ympäröivät valokuvaajat ja kino-operaattorit. Lakkaamatta leimahtelevat magnesiumliekit ja kuuluu valokuvauskoneiden naksahduksia.

Mitä suurimmalla huomiolla sovettilentäjät ympäröitiin myöskin matkalla. Matkalla Parisiin väkijoukot eivät antaneet hetkenkään rauhaa Tshkaloville, vaatien autografeja.

Sankarien lentokone lähetetään Moskovaan

New York, 19 heinäk. (TASS). Kuten Associated Press Los Angelesista tiedoittaa "Venäläis-Amerikalainen instituutti" on sovettilentäjien tt. Gromovin, Jumashevin ja Danilinin kunniaksi järjestänyt iltapäiväteen. Tämän edellä sovettilentäjät kävivät autoajelulla.

SSSR:n valtuutettu tov. Umanskij tarkasteli lentokonetta "ANT-25" ja ilmoitti, että tänä päivänä aletaan sen purkaaminen lentokoneen lähettämiseksi Moskovaan.

Agirre saapunut Valenciaan

Paris, 18 heinäk. (TASS). Havasin tietojen mukaan Baskien maan hallituksen päämies Agirre saapui hallituksen toisten jäsenien seurassa heinäkuun 17 päivänä Valenciaan, jossa neuvottelee tasavallan keskushallituksen kanssa.

Kirjailijoiden toinen kansainvälinen kongressi päättynyt

Paris, 18 heinäk. (TASS). Eilen päättynyt kirjailijoiden toinen kansainvälinen kongressi valitsi kulttuurin puolustamiseksi 100 henkeä käsittävän kansainvälisen kirjailijayhdistyksen byron, jossa on edustettuna 28 maata. SSSR:stä byroon kuuluvat tt. **Mihail Koljtsov, A. Tolstoi, Sholohov, Erenburg, Stavskij, Vishnevskij, Lahuti, Fadejev, Mikitenko.**

Yhdistyksen presidiumiin valittiin: **Romain Rolland, Andre Malro, Jan Richard Block, Julien Benda, Bernard Shaw, R. Leman, Andersen-Nexö, Thomas Mann, Henrich Mann, Lyon Feuchtwanger, Aleksei Tolstoi, M. Sholohov, Selma Lagerlöf, Heminguei, Antonio Machalo, Joze Bergamin, Forster.**

Yhdistyksen pääsihteeristöön SSSR:stä valittiin **Mihail Koljtsov, I. Erenburg** ja **Stavskij.**

Kongressin eilinen loppuistunto, joka pidettiin Aragonin puheenjohdolla, jatkui myöhäiseen yöhön asti.

Melkein kaikki puhujat puheissaan puhuivat Espanjan tasavallan sankarillisesta taistelusta kansainvälistä fasismia vastaan ja osoittivat, että Sovettiliitto on koko etumaisen ihmiskunnan toiveiden tuki.

Laajan puheen piti sovettikirjailija Aleksei Tolstoi, joka otettiin vastaan kauankestävillä ja voimakkailla suosionosoituksilla.

— Kaksi vuotta sitten — sanoi A. Tolstoi — koko maailman kirjailijat kohottivat äänensä kulttuurin puolustamiseksi fasistiselta barbaariudelta.

Nyt on vaikea päätellä, minkälaisen vaikutuksen heidän varoittavat sanansa tekivät kansan joukkoon. Me emme tietäneet, kuinka suuri oli meille myötämielinen kuulijakunta silloin, kun Italian ja Saksan fasismi vasta valmistautui hyökkäämään Europan rauhaa ja kulttuuria vastaan.

Tällä kertaa kirjailijoiden toinen kongressi realisesti näki kuulijakuntansa. Sen kuulijakunnan muodosti Espanjan kansa Espanjan vallanneen tulivyöhykkeen tällä puolen ja ehkä myöskin vyöhykkeen tuolla puolen.

Portbusta Madridiin asti, kaikkialla, jossa kongressin jäseniä kuljettavat autot pysähtyivät, kokoontui väkijoukkoja. Väkijoukko tervehti kirjailijoita, jotka maailman kaikista osista olivat saapuneet palavaan Espanjaan. Me näimme lujasti puristettuja nyrkkejä, innostusta osoittavia silmiä, kyyneleisiä silmiä, silmiä joista kuvastui kiitollisuus. Katsoessamme lasten kirkkaisiin silmiin me käsitimme, että tästä lähtien meidän on kaikki voimamme, koko meidän taiteemme annettava taistelulle maailman vapauden puolesta, jonka ylle ovat levittäytyneet fasistiset pommittajalentokoneiden siivet.

Meidän kuulijakuntamme Madridissa oli kansanrintama, joka kongressin ensimmäisenä päivänä siirtyi hyökkäykseen. Presidiumin pöydän ääreen saapui sanansaattajia, he raportteerasivat kongressille, että hyökkäys on alkanut, että hyökkäys kehittyy. Kun suosionosoitukset vaimenivat, saliin kantautui kaukainen jyminä. Taisteluja käytiin muutamien kilometrien päässä siitä tribunasta, jolle nousivat maailman kaikkien maiden fasismivastaiset kirjailijat. Päiväistunnon loppupuolella kulissien takaa presidiumin pöydän luo astui 8 taistelijaa pistimet tanassa patruunalaukkuineen tiukkaan kiristetyissä vöissä. "Salut!" — sanoivat he, kohottaen nyrkkinsä teräskypärien tasalle. He olivat nuoria, päivettyneitä pronssinvärisiksi, mustasilmäisiä, heidän suupiirteensä näkyivät selvästi. He kääntyivät saliin päin ja heidän komentajansa, joka oli vaihtanut kirjailijan kynän kivääriin, sanoi, että he lähtevät taisteluun ja illaksi toivovat tuovansa kongressiin sotasaaliin. Sali ja orkesteri seisaalleen nousten saattoi heitä musiikilla ja laululla.

Kansainvälisen brigadin 8 taistelijaa pitivät sanansa. Iltaistunnon lopussa he toivat näyttämölle kaksi vielä ruudinkärylle haisevaa fasistista lippua ja marokkolaiselta everstiltä riisumansa puvun.

Espanjan revolutsioniset nuoret sotajoukot järjestyneesti, rauhallisesti ja täsmällisesti suorittavat vaikeata hyökkäystoimintaa 45 asteen kuumuudessa, täyssissä sotavarusteissa he marssivat ketju ketjun jälkeen tankkien perässä pitkin vehnäpeltoja fasistista rintamaa vastaan. Kymmenet lentokoneet pommittavat heitä, sadat konekiväärit niittävät heitä. He kulkevat eteenpäin ja askel askeleelta ajavat fasistit juoksuhaudoista ja linnakkeista.

Me, jotka olemme hengittäneet sankarillisen Espanjan kuumentunutta ilmaa, me sanomme: riittää horjumista, riittää välinpitämättömyyttä, se johtaa kuolemaan ja häpeään. Tiivistäytykää sankarillisen Espanjan ympärille! Se on maailman sydän.

Kongressin hyväksymässä pääresolutsiossa sanotaan:

"Ollen uskollisia yhdistyksensä ensimmäisen kongressin prinsiipeille ja päätöksille, 28 maan kirjailijat, kokoontuneina toiseen kansainväliseen kongressiin, joka pidettiin Valenciassa, Madridissa ja Barcelonassa ja joka päätti työnsä Parisissa heinäkuun 17 päivänä 1937,

ensimmäiseksi — julistavat, että fasismi on kulttuurin päävihollinen, kulttuurin, jota he sitoutuivat puolustamaan;

toiseksi — ilmoittavat valmeudestansa taistella kaikilla käytettävissään olevilla keinoilla fasismia vastaan, joka on avoimesti näyttänyt hävittäjänaamansa tai valitsee päämääriensä saavuttamiseksi kiertoteitä — ilmoittavat valmeudestansa taistella kaikkia sodanlietsojia vastaan;

kolmanneksi — vahvistavat, että nykyisessä sodassa, jota fasismi käy kulttuuria, demokratiaa, rauhaa ja yleensä ihmiskunnan onnea ja hyvinvointia vastaan, kaikenlainen neutraliteetti on mahdoton, kuten tämän on osoittanut monilukuisten maiden kirjailijoiden karvas kokemus, sellaisten maiden, joissa kaikenlainen elämä on saatettu illegaalisuuden kauheisiin olosuhteisiin.

Tämän johdosta kongressin osanottajat kääntyvät juhlallisella kutsulla maailman kaikkien kirjailijoiden puoleen, kaikkien niiden puoleen, jotka syvästi ja rehellisesti uskovat ihmistehtäväänsä, painosanan tehokkuuteen, ja kehoittavat heitä viipymättä ottamaan paikkansa taistelijoiden riveissä taistelussa sitä vaaraa vastaan, joka uhkaa kulttuuria ja ihmiskuntaa. Kongressin osanottajat erikoisesti kääntyvät niiden puoleen, joille on vielä jäänyt illusioita neutraliteetin säilyttämismahdollisuudesta. He kääntyvät myöskin niiden puoleen, jotka vielä uskovat naurettaviin lupauksiin, joiden taakse fasismi piiloittaa tuhoavan ja kuolemaa tuottavan työnsä.

Kongressin osanottajat kehoittavat kaikkia kirjailijoita ymmärtämään historialliset velvollisuutensa ja yhdistymään kanssansa taisteluun ihmiskunnan enemmistön hyväksi ja historiallisen perinnön suojelemiseksi.

Kongressi tervehtii tasavaltalaista Espanjaa, sen kansaa, sen hallitusta ja sen armeijaa — etujoukkoa taistelussa.

Kongressin osanottajat sitoutuvat puolustamaan tasavaltalaista Espanjaa kaikkialla, missä sitä uhkaa vaara ja vetämään tähän työhön horjuvat ja harhailevat.

Ja vihdoin kongressin osanottajat ilmoittavat horjumattomasta uskostaan Espanjan kansan voittoon!"



KUVASSA: Shura Lumbina — Soutjärven KTA:n paras stahanovilainen naistraktoristi. (Foto — N. Vlasjeva.)

G. DIMITROV

Vuosi Espanjan kansan sankarillista taistelua

On jo kulunut vuosi siitä, kun Espanjan kansa, ollen etumaisilla asemilla taistelussa maailman taantumusta ja fasismia vastaan, miehuullisesti puolustaa vapauttaan ja riippumattomuuttaan ja juuri siten suojelee demokratian, kulttuurin ja rauhan intressejä fasistisilta barbaareilta ja sodanlietsojilta. Liioittelematta voidaan vakuuttaa, että Suuren Lokakuun revolutsion jälkeen tämä sankarillinen taistelu on yksi kaikkein huomattavimmista tapahtumista Europan sodanjälkeisessä poliittisessa historiassa.

Kun viime vuoden heinäkuun 18 päivänä telegrafi tiedoitti fasististen kenraalien kapinasta Espanjan tasavaltaa vastaan, kukaan ei voinut ajatella, että fasististen konnien aiheuttama kansalaissota Espanjassa tulee kestämään näin kauan. Sekä Espanjan kansan ystävät että viholliset, kukin omalla tavallaan, panivat laskelmansa sodan pikaiseen likvidoimiseen.

Muutamassa päivässä Espanjan työläiset ja kansanmiliisi tukahduttivat fasistisen kapinan maan tärkeimmissä keskuksissa. Madrid ja Valencia, Barcelona ja Bilbao, Toledo, Malaga, Alicante ja Almeria, miltei kaikki Espanjan huomattavat kaupungit olivat tasavaltalaisen hallituksen käsissä.

Hyökäten Espanjan revolutsion demokraattisia saavutuksia vastaan ja nojautuen kapinan alussa pääasiassa kansan vihaamiin vastavallankumouksellisiin upseereihin, ulkomaalaisiin legioneereihin ja marokkolaisiin sotajoukkoihin, kapinalliset kenraalit kohtasivat Espanjan revolutsion kaikkien voimien, kansanrintaman riveissä tasavaltalaisen hallituksen ympärille tiivistyneen koko Espanjan kansan aseellisen vastarinnan.

Mitään epäilystä ei ole siitä, että ellei olisi ollut fasististen valtioiden interventsioita, elleivät Hitler ja Mussolini olisi antaneet kapinallisten kenraalien käytettäväksi aseitaan, lentokoneitaan ja säännöllisiä sotajoukkojaan tasavaltalaista Espanjaa vastaan, niin Espanjan kansa olisi jo kauan sitten puhdistanut maansa fasistisista väkivallantekijöistä. Kaikille nykyään tunnetut tosiasiat todistavat, että kapinalliset kenraalit eivät yleensä olisi uskaltaneet lähteä sotaan Espanjan tasavaltaa vastaan, elleivät fasistiset valtiot olisi heitä siihen inspireeranneet. Tosiasiassa tämä verinen salaliitto Espanjan kansaa vastaan oli valmisteltu ja organisoitu Berlinissä ja Roomassa.

Fasistiset sodanlietsojat käyttivät hyväkseen vastavallankumouksellisia kenraaleja, painaakseen kouransa Espanjaan, sen rikkauksiin, sen raaka-aineisiin sotateollisuudelle ja luodakseen Välimerellä itselleen asemat valmistelemaansa imperialistista sotaa varten. Hitler ja Mussolini nähtävästi laskivat, että heidän aseenaan esiintyvät kenraalit Franco ja Mola muutamassa päivässä kykenevät valloittamaan Madridin, likvidoimaan tasavaltalaisen valtajärjestelmän ja antamaan heille rikkaan saaliin niinkutsutun "kansallisen" Espanjan muodossa. Tässä vakaumuksessa heitä epäilemättä varmisti sekin seikka, että silloinen tasavaltalainen hallitus Espanjan kommunistien puolueen useista päättävistä varoituksista huolimatta ei ryhtynyt radikaalisiin toimenpiteisiin vastavallankumouksellisten kenraalien valmistelemaa salaliittoa vastaan ja saattoi joutua yllätetyksi. Mussolini ja Hitler uskoivat, että fasismi voi Espanjassa voittaa kukistamatta kansanjoukkojen vakavaa aseellista vastarintaa, niinkuin tapahtui Italiassa v. 1922 ja Saksassa v. 1933.

Kuitenkin kaikki nämä laskelmat osoittautuivat perinjuurin virheellisiksi. Espanjan pähkinä oli liian kova fasismin hampaille. Vuoden 1936 Espanja ei ollut vuoden 1922 Italia eikä vuoden 1933 Saksa. Fasistiseen kapinaan Espanjassa ryhdyttiin Espanjan kansan demokraattisen revolutsion ensimmäisen voiton jälkeen, sen jälkeen, kun Espanjan proletariaatti ja kansanjoukot olivat ottaneet opetukset Italian, Saksan ja Itävallan tapahtumista, sen jälkeen, kun oli jo laskettu antifasistisen kansanrintaman perustukset. Kukistettuaan keskiaikaisen monarkian, pystytettyään parlamenttaaris-demokraattisen tasavallan, Espanjan revolutsio synnytti ehtymättömän lähteen Espanjan kansan voimille taistelussa vastavallankumousta vastaan, joka tuo mukanaan kansan vihaaman tilanherrojen ja finanssioligarkian vanhan järjestelmän palauttamista. Tämän takia on taistelu fasistista kapinaa vastaan Espanjan kansalla katkeamattomasti sidottu sen revolutsion edistämiseen ja kehittämiseen keskiaikaisuuden ja pimeydenvoimien valtakomentoa vastaan, tilanherroja, mädännyttä aristokratiaa ja vastavallankumouksellista upseeristoa vastaan.

Tultuaan vakuutetuksi siitä, että Franco ei pysty turvaamaan fasismin voittoa marokkolaisten ja muukalaislegionan avulla, fasistiset valtiot ottivat välittömästi käsiinsä sodan käymisen Espanjan tasavaltaa vastaan. Madridin ja Guadalajaran edustalla, etelä- ja pohjoisrintamilla uljasta tasavaltalaista armeijaa vastaan taistelevat faktillisesti Saksan ja Italian armeijoiden joukko-osastot, niiden tykistö, tankit ja lentokoneet, hävittäen kaupunkeja, tuhoten kyliä, hukuttaen verivirtoihin Espanjan kansan maan. Fasististen valtioiden laivasto pitää saartoroksissa Espanjan satamia, pommittaa ja hävittää satamakaupunkeja. Tässä suhteessa tulevat Madrid, Gernica ja Almeria ainiaaksi jäämään progressiivisen ihmiskunnan muistiin fasistisen barbaarisuuden järkyttävinä muistomerkkeinä.

Ja mitä suuremmalla energialla, innostuksella ja varmuudella siitä, että asiansa on oikea, Espanjan kansa taistelee, mitä enemmän se fasististen interventtien jokaisen uuden provokatsion jälkeen lujittaa tasavaltaista armeijaa, tiivistää rivejään, poistaa heikkouksia ja puutteellisuuksia sodan käymisessä, sitä kyynillisemmin Hitler ja Mussolini voimistavat interventsiotaan, avoimesti ilmoittaen, että he eivät salli tasavaltalaisen Espanjan olemassaoloa. Tavalliselle kielelle käännettynä Mussolinin viimeiset kirjoitukset sisältyvät hillittömään ja kyynilliseen asettamukseen: Espanjan on oltava fasistinen siirtomaa tai se tullaan muuttamaan raunioksi.

Näiden tosiasioiden valossa on vaikea löytää häpeällisempiä sivuja uusimmassa poliittisessa historiassa kuin ylpeästi itseään demokraattisiksi nimittävien ratkaisevien kapitalististen länsivaltioiden menettely Espanjaa ja sen taistelua kohtaan vapauden ja riippumattomuuden puolesta. Samana hetkenä, kun koko maailman edessä fasistiset interventit käyvät avoimesti ryöstösotaa Espanjassa, nämä valtiot ja ensikädessä Englanti, harjoittavat miltei koko vuoden ajan Espanjan asioihin "sekaantumattomuuden" ilveilyä. Vieläpä senkin jälkeen, kun Hitler ja Mussolini kieltäytyivät niinkutsutusta kansainvälisestä kontrollista, Englannin ulkopolitiikan johtajat yhä vielä etsivät kompromissiformuloita sopimuksen aikaansaamiseksi julkeiden fasististen interventtien kanssa.

Kansainliitto, jonka säännöissä on erikoinen pykälä painostustoimenpiteistä agressoria vastaan, pykälä, joka huomioi juuri sellaiset tapaukset, kuin nykyinen Saksan ja Italian aseellinen interventsio Espanjan kansaa vastaan, pysyy sitkeästi vaiti.

Vaikkakin on selvää, että jos fasististen interventtien onnistuu orjuuttaa Espanja, ne eivät viivyttele aiheuttamaan Francon kapinan tapaisia kapinoita Tshekkoslovakiassa, Itävallassa, Tanskassa, Belgiassa ja muissa maissa, niin Kansainliitto, pääasiassa Englannin painostuksesta, huolellisesti välttää Espanjan kysymyksessä sellaisia päätöksiä, jotka turvaavat Espanjan perustuslaillisen hallituksen kansainväliset oikeudet. Tällä se faktillisesti kannustaa fasistisia interventtejä agressoreja. Amerikan demokraattiset Yhdysvallat Rooseveltin johdolla ovat levollisen "havainnontekijän" kannalla. Päättävästi ja johdonmukaisesti Espanjan kansan puolella olevan Sovettiliiton ponnistukset herättää ei-fasistiset valtiot toteuttamaan lujaa ja päättävää politiikkaa fasistisiin interventteihin nähden, turvatakseen tasavaltalaiselle Espanjalle lailliset oikeudet ja mahdollisuudet puolustautua hyökkäystä vastaan ja olla suvereeninen isäntä omassa maassaan — eivät tähän mennessä ole vieneet suotuisiin tuloksiin. Englannin, Ranskan ja Yhdysvaltojen suurkapitalistien ja finanssiklikkien egoistiset intressit ovat yhä edelleenkin vallitsevia ei ainoastaan Espanjan kansan intresseihin ja rauhan säilyttämiseen nähden, vaan myöskin omien kansojensa todellisiin intresseihin ja tulevaisuuteen nähden.

Näinollen muodostuu kummallinen kuva, jonka täytyy pakottaa jokainen työläinen ja demokratian ja rauhan jokainen kannattaja vakavasti harkitsemaan. Samana hetkenä, kun fasistiset valtiot keskenään sopien toimivat Espanjan tasavaltaa vastaan, kun Berlin, Rooma ja Tokio suunnitelmallisesti, askel askeleelta valmistelevat uutta maailman rosvosotaa, kun Mussolinin ja Hitlerin interventsion voimistumista Espanjassa seuraa Japanin sotakiihkoilijain provokatsio Amurilla ja sotatoimet Pohjois-Kiinassa, suurten länsivaltioiden hallitukset loputtomasti käsittelevät vararikkoutunutta "sekaantumattomuus"- ja "kontrolli"-plaania ja harjoittavat strutsipolitiikkaa mitään määrää tunnustamattomiin riehaantuneisiin interventteihin ja sodanlietsojiin nähden.

Ei voida sallia sellaista ajatusta, että Englannin, Ranskan ja Amerikan Yhdysvaltojen johtavien piirien politiikka Espanjan kysymyksessä ja kysymyksessä rauhan säilyttämisestä vastaa näiden maiden kansojen valtavan enemmistön mielialoja, tunteita ja tahtoa. Juuri siksi politiikkaansa puolustaakseen ne eivät lakkaa peloittelemasta kansojaan sodalla, jonka fasistiset valtiot muka aloittavat, jos ei-fasistiset maat ja Kansainliitto päättävästi esiintyvät interventtejä vastaan. Mutta jokaiselle, joka tuntee todellisen kansainvälisen tilanteen, tilanteen itsessään fasistisissa maissa ja voimasuhteen rauhan puolustajien ja sodanlietsojien välillä, on selvää, ettei tämä ole mitään muuta kuin **arvotonta keinottelua laajojen joukkojen sodanvastaisilla mielialoilla.** Sillä fasistisille valtioillehan on Espanjan valloittaminen juuri yksi tärkein ehto niiden valmistelemaa maailmansotaa varten. Antaa niille mahdollisuus lujittua Espanjassa — se merkitsee auttaa niitä voimistuttamaan sodanvalmistelua, tehdä tästä maasta tukikohta hyökkäykselle Ranskaa vastaan, voimistuttaa sotilaallista strategisia asemiaan Välimerellä.

Oikea totuus tässä kysymyksessä on juuri siinä, että Espanjan kansan tappio satakertaisesti lisäisi sodanuhkaa ja huomattavasti jouduttaisi sen aloittamista fasististen agressorien taholta. Sitävastoin Espanjan kansan voitto nostaisi uuden muurin sodan aloittamisen tielle. Sen, joka vakavasti haluaa säilyttää rauhan, on tehtävä kaikkensa, että fasistiset interventit mahdollisimman nopeasti karkoitettaisiin Espanjasta ja että Espanjan kansa voisi turvata vapautensa ja riippumattomuutensa.

Eipä edes sellainenkaan Hitlerin suosija kuin Lloyd George voinut kieltää tätä totuutta. Äskettäin alahuoneessa Espanjan kysymyksestä pitämässään puheessa hän lausui: "Puhutaan, että jos me osoitamme lujuutta Berliniin ja Roomaan nähden, niin tulee sota. Minä teille sanon: ellemme me osoita tällaista lujuutta, niin sota varmasti tulee".

Yksi tärkeimmistä syistä, joka antaa ei-fasistisille länsivaltioille mahdollisuuden pysyä tällaisella sallivaisuuskannalla fasistisiin interventteihin nähden, pestä kätensä, niinkuin Pilatus, on epäilemättä se seikka, että tähän asti ei kansainvälinen proletariaatti ole onnistunut esiintymään yhdessä ja täysin asiestautuneena päävaatimuksien toteuttamiseksi Espanjan kansan hyväksi: **Italian ja Saksan aseellisten interventsiovoimien viipymättä poiskutsumiseksi Espanjasta; Espanjan tasavallan saarron poistamiseksi; Espanjan laillisen hallituksen kaikkien kansainvälisten oikeuksien tunnustamiseksi; Kansainliiton sääntöjen soveltamiseksi fasistisia agressoreja vastaan, jotka ovat hyökänneet Espanjan kansan kimppuun.**

Nämä vaatimukset, jotka Kommunistinen Internatsionaali esitti pääpiirteissään heti Espanjan fasistikapinan jälkeen, julisti myöhemmin myöskin Sosialistinen työväen internatsionale, ja ne epäilemättä ovat jokaisen tietoisen työläisen ja jokaisen rehellisen rauhankannattajan vaatimuksia. Kansainvälinen proletariaatti on kiistämättä Espanjan kansan puolella, fasistisia kapinallisia ja interventtejä vastaan. Se on osoittanut ja osoittaa solidaarisuuttaan Espanjan taistelijoita kohtaan, antaen ei ainoastaan aineellista, elintarve- ja sanitaariapua. Useat sen parhaimmista pojista taistelevat Madridin ja Guadalajaran edustalla sekä muilla rintamilla tasavaltalaisen armeijan joukoissa. Mutta kaikki tämä ei läheskään riitä. Kansainvälinen työväenliike, sen poliittiset ja ammatilliset järjestöt eivät voi pitää velvollisuuttaan täytettynä Espanjan kansaa ja rauhan säilyttämistä kohtaan **niinkauan, kun eivät ole saavuttaneet Espanjan tasavallan kansainvälisten oikeuksien turvaamista ja fasististen interventsion lopettamista Espanjassa.** Tätä varten tarvitaan tehokkaan solidaarisuuskamppailun lisäksi kaikkien voimien mobiliseerimista Espanjan kansan hyväksi kaikissa maissa. Tarvitaan kaikkien voimien mobilisointia, jotta tehtäisiin mahdottomaksi sallimispolitiikka fasistisiin interventteihin nähden. On välttämätöntä käsittää, että tässä suhteessa Europassa näyttelee pääroolia Englanti ja siksi erikoinen edesvastuu Espanjan kansan kohtaloista, rauhan säilyttämisestä, lankeaa Englannin työväenluokalle, Englannin kansalle. Ei voida sietää sellaisia skandaalimaisia tosiasioita, että Labourpuolueen johtaja Lansbury "öljypuun oksa" kädessään kävi kumarruksella Hitlerin ja Mussolinin luona, ja Englannin Trade Unionien pääsihteeri Sitrin säestäen ti Englannin yhteiskunnallista mielipidettä tuudittavia Chamberlainin ja Edenin lauluja samaan aikaan, kun Italian ja Saksan fasistiset sotajoukot vuodattavat Espanjan kansan verta ja hävittävät Espanjan kaupunkeja ja kyliä.

Jotta todella suojeltaisiin Espanjan kansa ja kansainvälinen rauha, on ehdottoman **välttämätöntä työväenluokan kaikkien kansainvälisten järjestöjen sopuisa yhteistyöskentely.** Ei tarvitse puhuakaan siitä, että tällainen yksimielinen esiintyminen olisi mahdotonta. Tosin tällä tiellä on paljon vastuksia. Sosialistisessa työväen internatsionalessa ja Kansainvälisessä ammattiliittoyhtymässä on sellaisia johtajia ja ryhmiä, jotka sellaisten käsitysten perusteella, joilla ei ole mitään yhteistä kansainvälisen proletariaatin ja Espanjan kansan intressien kanssa, esiintyvät kansainvälisten työväenjärjestöjen yhteisiä toimenpiteitä vastaan. Vieläpä he uhkaavat erota Sosialistisesta internatsionalesta, jos tullaan hyväksymään sopimus yhteisistä toimenpiteitä Kommunistisen Internatsionalen kanssa. Mutta tarvinneeko tällaista tilannetta pitää **jonain sellaisena, joka on kertakaikkiaan ikuinen eikä tule muuttumaan? Vastukset on poistettava, eikä ole antauduttava niiden edessä. Kansainvälisen proletariaatin intressit ja rauhan suojelemisen asia, joka täydellisesti sopivat yhteen Espanjan kansan intressien kanssa, on asetettava henkilökohtaisten ja ryhmien katsantokantojen yläpuolelle.**

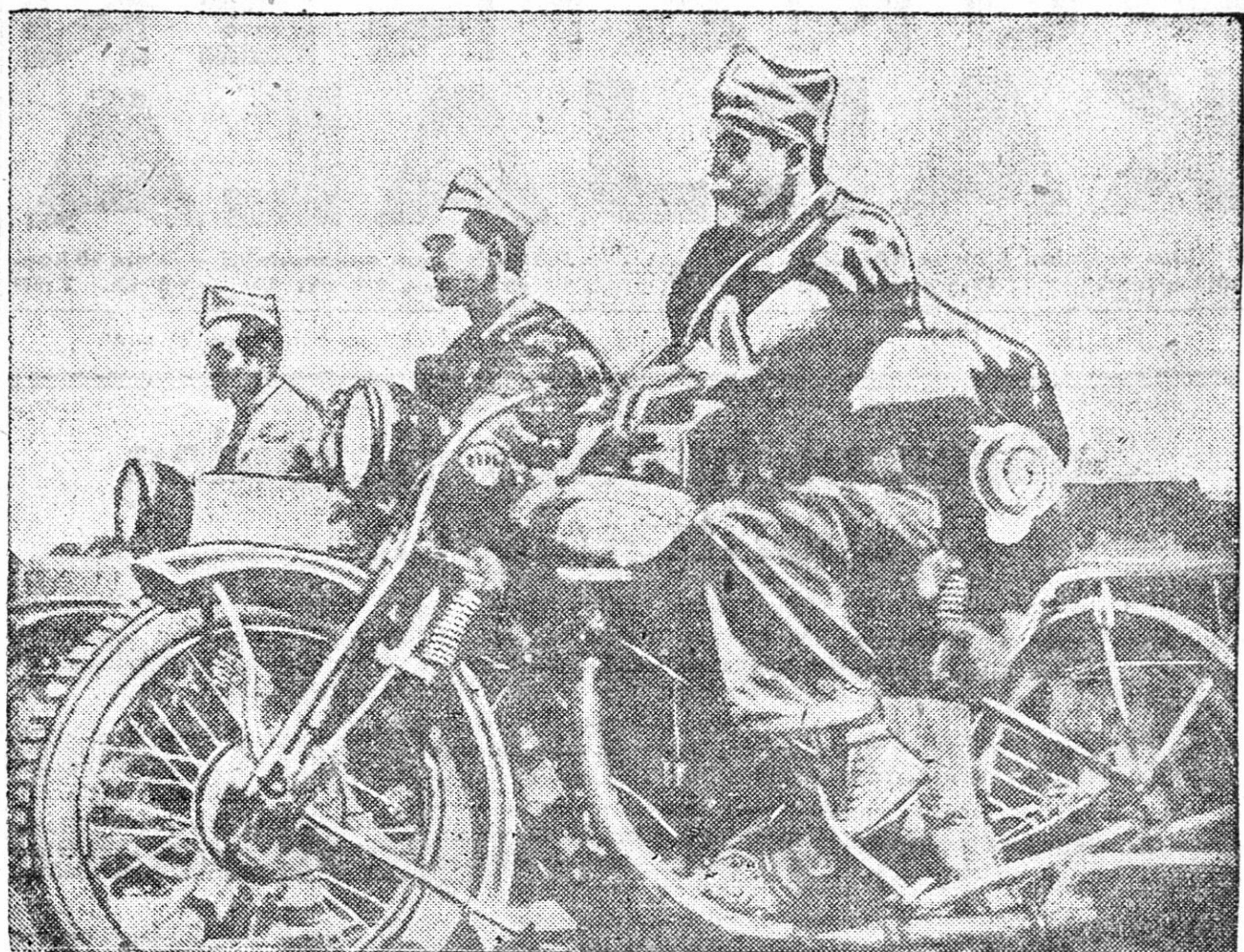
Kommunistisen Internatsionalen ja Sosialistisen internatsionalen edustajien kohtaukset Annemassessa ja Parisissa osoittivat, että kumpikin puoli on samaa mieltä perusvaatimuksissa, jotka on suunnattu Espanjan kansan suojelemiseen ja rauhan säilyttämiseen. Miksi sitten ei tehtäisi sitä, mikä yksin voi nopeasti ja varmasti johtaa näiden vaatimusten toteuttamiseen — organisoida kansainvälisten työväenjärjestöjen yhtenäinen esiintyminen ja sovussa käytetä hyväksi kaikkia reservivoimia, jotka maailman työväenliikkeellä on?

Espanjan kansan sankarillisen taistelun vuosipäivä, sen edessä, kuin pahaenteisesti voimistuu fasistinen interventsio Espanjassa ja Japanin uusi agressio Pohjois-Kiinassa, tämä kysymys asettaa jokaiselle työväenjärjestölle, jokaiselle työväenliikkeen toimihenkilölle, kaikille demokratian ja rauhan kannattajille **koko kärkevyydessään ja se vaatii käytännöllistä ratkaisuaan.**

Vuoden kestäneiden keskeytymättömien jännittyneiden taisteluiden aikana on Espanjan proletariaatti kyennyt suojelemaan demokraattisen revolutsion saavutukset, lujittamaan yhtenäisyyttä kansainrintaman riveissä, turvaamaan puolimiljoonaisen sankarillisesti taistelevan tasavaltalaisen kansanarmeijan luomisen. Se puhdistaa tietä yhtenäiselle poliittiselle puolueelleen ja ammattiliittojensa yhdistämiselle, järkähtämättä työskennellen kaikkien sisäisten ehtojen turvaamiseksi, jotka ovat välttämättömiä lopullista voittoa varten fasismista.

Kommunistisen puolueen johdolla, kulkien kansansa etuiveissä, Espanjan proletariaatti kunnialla täyttää velvollisuutensa etumaisilla asemilla taistelussa maailman taantumusta ja fasismia vastaan. **Kansainvälisen proletariaatin on puolestaan loppuun saakka täytettävä velvollisuutensa mainehikasta Espanjan kansaa kohtaan.**

Kaikin tavoin voimistaen omia toimenpiteitään Espanjan kansan ja rauhan suojelemiseksi kommunistit eivät tämän vuoksi väsy entistä sitkeämmin osoittamasta pakoittavaa välttämättömyyteen pystyttää kansainvälisen työväenliikkeen yhteistoiminta ja kaikin voimin taistella sen mitä nopeimman toteuttamisen puolesta.



KUVASSA: Espanjan tasavaltalaisten sotajoukkojen moottoripyöräilijöitä. (Sojuzfoto.)

Lopetettava seinälehtityön aliarviointi

Bolshevistisen lehdistön alimpana renkaana on seinälehdillä tavattoman suuri merkitys joukkojen poliittisessa kasvatustyössä ja niiden organisoimisessa puolueen ja hallituksen asettamien tehtävien täyttämiseen sosialistisen rakennustyön kaikilla aloilla.

Bolshevistisen kritiikin ja itsekritiikin laaja kehittäminen, uusien kirjeenvaihtajakaaderien esillevetäminen ja heidän kasvattaminen vaatii lehdistön mobilisoitumista tämän tehtävän suorittamiseen ja sitä, että myöskin puolueperusjärjestöt tekevät jyrkän käänteen suhteessa seinälehtityöhön.

Stalinilaisen Konstitutsion vahvistaminen ja sen aiheuttama käänne maamme poliittisessa elämässä, NKP(b):n KK:n pleenumien, sekä NKP(b):n Karjalan XIII Aluekonferenssin päätösten menestyksellinen realisoiminen vaativat tätä käännettä kaikilta puolue- ja sovettijärjestöiltä sekä lehdistöltä.

Tarkastellessa rajonilehtiä viimeisten kuukausien ajalta, täytyy todeta, ettei minkäänlaista käännettä suhteessa seinälehtityöhön näy rajonilehtien toimituksen työssä.

Seesjärven rajonilehti "Iskutyö" ei viimeisen kahden kuukauden aikana sanallakaan mainitse seinälehtityöstä, vaikka huhtikuun alkupuoliskolla pidetty rajonin puolueaktiivin kokous merkitsi rajonilehden heikon työskentelyn tällä alalla ja vaati päättävää työn parantamista seinälehtityön ohjaamisessa, samoin kirjeenvaihtajain kasvattamisessa.

"Kalevalan Bolshevikki" toteaa toukokuun 5 päivänä N:o 42 pääkirjoituksessaan, että "rajonimme seinälehdistö on sietämättömässä tilassa", mutta kuittaa asian lakoonisella kehoituksella: "saakaamme seinälehdet säännöllisesti ilmestyviksi". Siinä kaikki. Lehden seuraavassa numerossa toukokuun 7 päivänä, selostettaessa lehdistön päivän viettoa Uhtuan eri laitoksissa, sanotaan, että "kulttuuritalon ravintolahuoneeseen oli tilaisuutta varten järjestetty aistikas ja monipuolinen seinälehdistön näyttely". Samassa numerossa on julkaistu Uhtuan keskikoululla lehdistön päivänä tehty päätös, jonka kolmas kohta kuuluu: "Koulun seinälehtityötä voimistutettava". Kenen ja miten se on tehtävä — sitä ei sanota.

Nämä ylimalkaiset huomautukset eivät mobilisoi ketään seinälehtityön parantamiseen, eivätkä osoita edessäolevia tehtäviä.

"Punainen Tunkua" on tässä suhteessa ottanut paremman otteen tekemällä toukokuun 6 päivän N:o 35 konkreettisen, yksityiskohtaisen arvostelun rajonin tpk:n seinälehdestä. Tämä arvostelu auttaa toisiakin seinälehtien toimituskollegioita huomaamaan esilletuotujen esimerkkien avulla omia virheitään ja korjaamaan ne. Paha vain, että rajonilehti on unohtanut ja jättänyt tämän hyvän alkeen käsistään, koskapa se ei ole asiasta myöhemmin kirjoittanut riviäkään.

Yhdestäkään rajonilehdestä ei käy selville, miten puolueen perusjärjestöt johtavat ja auttavat seinälehtityötä. Nähtävästi rajonilehtien toimitukset ovat unohtaneet sen, että seinälehtityö on eräs tärkeä puoluetyön ala ja siitä on puoluejärjestöjen vastattava samoin kuin muistakin puoluetyön aloista, ja rajonilehtien sekä puolueen rajonikomiteainkin tulee jatkuvasti tarkastaa ja ohjata puolueen perusjärjestöjä tällä alalla.

Erikoisen merkityksen saavat seinälehdet kritiikin ja itsekritiikin kehittäjänä edessäolevien, Stalinilaisen Konstitutsion pohjalla suoritettaviin sovettien vaaleihin valmistautuessa. Tämä on otettava vakavasti huomioon ja tähän asti vallinnut huolettomuus seinälehtityön johtamisessa ja ohjauksessa on lopetettava. Seinälehtien ympärillä olevan kirjeenvaihtaja-aktiivin kasvattaminen ja mobilisoiminen taisteluun edessäolevain tehtäväin täyttämiseen on rajonilehtien ensivuoroinen tehtävä.

A. J.

Puolueopiskeluun suhtauduttava paremmin

Karjalan puoluejärjestön XIII aluekonferenssi asetti puoluejärjestöjen yhdeksi keskeisimmäksi tehtäväksi marxilais-leniniläisen kasvatuksen parantamisen. Kiestingin rajonin puoluekokous päätöksessään merkitsi joukon konkreettisia toimenpiteitä tämän tehtävän käytännössä toteuttamiseksi. Mutta siitä huolimatta ei puolueopiskelussa Sohjanan, Oulangan ja Niskan puoluejärjestöissä ole riittävää parannusta. Rajonikomitea kiinnitti näissä kylissä toimivien puolueen historian piirien ohjaajaksi rajonikomitean palkallisen propagandistin. Opiskelijat on turvattu oppikirjoilla, vihkoilla ym. välineillä. On opiskeluhuoneustot ja kaikki tarvittavat edellytykset opiskeluun, mutta puolueen jäsenet eivät halua käyttää hyväkseen näitä mahdollisuuksia.

Näissä piireissä on sellaisia opiskelijoita, jotka erilaisten tekosyiden varjolla ovat poissa opiskelusta. Suuri osa opiskelijoista ei lue osoitettua kirjallisuutta eikä tee muistiinpanoja.

Esim. Sohjanan koskella on **Matro Nikitina** koko vuoden aikana käynyt vain yhden kerran opiskelupiirissä. Opiskelun ajaksi hän matkustaa pois kylästä. Huonosti valmistautuvat opiskeluun Sohjanan sovetin puheenjohtaja **S. Terentjev** ja lukutuvanhoitaja **M. Borodkin.**

Oulangassa piti nuorisoliittolainen Borodkin eroittaa piiristä laiskuuden takia, sillä hän ei milloinkaan valmistautunut opiskeluun eikä näinollen voinut seurata opiskelun kulkua.

Oulangan selsovetin puheenjohtaja tov. **Arhipov** on viimevuoden marraskuusta lähtien osallistunut piirin opiskelutilaisuuksiin vain kaksi kertaa. Sitä paitsi hän äskettäin jätti täyttämättä puoluejärjestön antaman tehtävän SSSR:n Korkeimman Sovetin vaaliasetuksen selvittämisessä Taavon kylässä.

Paremmin eivät asiat ole Niskankaan puoluehistorian piirissä. Opiskelijat usein tulevat opiskeluun valmistautumattomina, (m.m. Mikko Kundoserov ja Timo Langujev).

Yllämainitut toverit eivät ole ymmärtäneet sitä, että bolshevismin valtaamisen loosunki vaatii jokaiselta puolueen jäseneltä ja kandidaatilta systemaattista opiskelua.

H. Kannojev.

Hyvä aloite

NKP(b):n Tunkuan Rajonikomitea järjesti joku aika sitten rajonin puolueaktiiville seminaarin, jossa yksityiskohtaisesti käsiteltiin tilanne Espanjassa, tuon sankarillisen kansan taistelu oman maan fasismia ja italialais-saksalaista fasistista interventsiota vastaan. Selostuksen kysymyksestä teki Rajonikomitean sihteeri tov. **Rozhkov.**

Pian seminaarin jälkeen komennettiin aktiivi rajonin kolhooseihin ja uittotyömaille selostamaan työläisille ja kolhosnikoille Espanjan kansalaissotaa. Työtätekevät ovat osoittaneet tavatonta mielenkiintoa Espanjan kansan sankarillista taistelua kohtaan fasismia vastaan. Rajonissa järjestetyissä 30 selostustilaisuudessa kuuli selostukset Espanjan asioista 75,6 pros. koko rajonin väestöstä. Selostajille tehtiin 93 kysymystä.

Leningradilaisen luennoitsijan tov. Davidovin luentotilaisuuteen Lehdon klubilla eivät läheskään kaikki halukkaat voineet salin pienuuden vuoksi päästä.

Selostustilaisuuksissa pitivät monet läsnäolleista puheita, joissa m.m. sitoutuivat merkitsemään puolustuslainaa 2—3 viikon tulojen arvosta.

Tunkuan rajonikomitean aloite on varteenotettava muuallakin.

A. Piivojev.

Selostus- ja vaalikokouksen jälkeen

Puolueen Kiestingin Rajonikomitea on viimeaikoina parantanut Oulangan perusjärjestön elävää ohjausta. Neljä kertaa ovat Rajonikomitean instruktorit käyneet kolmen viime kuukauden aikana puoluetyötä ohjaamassa. Pikakäynnit on saatu loppumaan ja instruktorit ovat viipyneet joka kerta järjestöissä pitemmät ajat.

Huomattavasti on myös parantunut agitatsionityö. Puoluejärjestön yhteydessä toimivan agitkollektiivin toiminta on huomattavasti vilkastunut. Agitaattoreille on annettu säännöllisesti ohjausta siitä, miten päivän kysymyksiä on joukoille selostettava. Agitaattorien ohjaukseen on kiinnitetty rajonikomitean propagandisti ja perusjärjestön sihteeri.

Jokaisen Oulangan kylän kolhosnikan asuntoon on vedetty radio.

Myös nuorisojärjestön ohjaus puoluejärjestön taholta on parantunut: Puolueen jäsenet osallistuvat nuorisoliittokokouksiin, auttavat työplaanien laatimisessa jne. sekä osallistuvat klubityöhön.

Näiden saavutusten ohella on vielä paljon puutteellisuuksiakin. Selostus- ja vaalikokouksen päätös edellyttää yhteiskunnallisten joukkojärjestöjen työn voimistuttamista, mutta siitä huolimatta kuitenkin vielä tallataan paikallaan. Oso-, Moprijärjestö ja jumalattomien liitto eivät työskentele — siitä huolimatta, vaikka esim. Osojärjestöä johtaa kommunisti tov. **J. Borodkin.**

Selsovetin sektsioita johtavat kommunistit **Arhipov, Nikitin** ja **I. Borodkin,** mutta niiden työssä on suuria puutteellisuuksia. Esim. tie- ja yhteyssektsia (johtaja Borodkin) on saanut tietyövelvollisuuden täytetyksi vain 90 pros.

Päätösten toimeenpanon tarkastus peruspuoluejärjestössä on heikkoa.

H. Kannojev.



SOVHOOSISTA N:o 1.
KUVASSA: udarnikkanainen I. I. KOLESOVA kukkakaalin korjuussa. (Foto — G. Ankudinov.)

Ammattiliittoelinten vaalit metsä- ja uittotyöläisten liitossa

Metsä- ja uittotyöläisten ammattiliitto on suurin Karjalassa. V. 1936 neljännen ja v. 1937 ensimmäisen neljänneksen aikana liiton jäsenmäärä kasvoi 13 tuhannesta 19.255, s.o. 50 prosentilla. Tulee sanoa, että tässä liitossa ja erikoisesti sen alemmissa elimissä on ehkä enimmän kuin missään muussa liitossa rikottu ammattiliittodemokratiaa. Tämän vuoden alussa suurin osa työpaikkakomiteoista oli kooptеerattuja tai yksinkertaisesti nimitettyjä. Liiton elimet vain harvoin tekivät selostuksia toiminnastaan. Nimenomaan tällä on selvitettävissä ammattiliittoelimien työn alhainen laatu.

Paraillaan suoritetaan tässä Metsä- ja uittotyöläisten ammattiliitossa liiton elinten vaaleja. Miten vaalit sujuvat? Ennenkaikkea tulee sanoa, että selostus- ja vaaliprosessin aikana on liiton jäsenten aktiivisuus ja mielenkiinto ammattiliittotyöhön huomattavasti kohonnut. Siellä, missä vaaleihin on valmistauduttu hyvin, on selostus- ja vaalikokouksiin saapunut jopa 100 prosenttia paikalla olevista liiton jäsenistä. Jyrkästi on kohonnut valppaus ja ne vaatimukset, joita asetetaan valittaville työpaikkakomiteoille.

Samalla on merkittävä myös se, että eräillä paikoin ei kokouksia ole valmisteltu vastaavalla tavalla. Esimerkiksi Puutosin lespromhoosin työpaikkakomitea kutsui kokouksen sellaiseen huoneustoon, johon sopi vain 75 henkilöä, vaikka kokoukseen tuli osallistua 150 henkilöä. Kokouksien pitoa on täytynyt siirtää Tunkuan pirssalla, Latvan baasalla, Pain mekanisoidulla baasalla ym.

Useissa selostuskokouksissa ei työpaikkakomiteoiden työn arvostelu ole ollut riittävän kriitillistä. Vilkkaaksi muodostuu keskustelu tavallisemmin silloin, kun käsitellään uusien ammattiliittoelinten kandidaatteja. Tässä ilmenee useissa paikoin suurta valppautta. Niinpä esim. kun Kantalahden pirssalla työpaikkakomiteaan ehdotettiin Koibinia tuli ilmi, että hänellä on aikoinaan ollut kiinteä tehtävä metsätöissä ja on ollut rikosoikeudellisessa vastuussa metsätöiden sabotaashista. Koibin tuli viipymättä poistetuksi kandidaattien luettelosta. Kirkkaana esimerkkinä korkeista vaatimuksista ja poliittisen valppauden kasvusta olivat vaalit Idelin mekanisoidulla baasalla. Käsiteltiin viilari Marikovin ehdokkuutta. Tuotannossa Marikov työskentelee verrattain hyvin. Mutta kävi selville, että Marikov on erotettu transportista työkurin rikkomisen takia. Rekkijevin ehdokkuutta käsiteltäessä selvisi, että kansalaissodan vuosina hän on ollut valkoisten puolella (oman selityksensä mukaan vankina) ja on ollut Suomessa. Molemmat poistettiin listoilta.

Näin huolellisen kandidaattien käsittelyn tuloksena Idelin baasan työpaikkakomiteaan valittiin poliittisesti varmoja ja aktiivisia henkilöitä.

Vaalit ovat osoittaneet myöskin sen, että luokkavieraat ainekset kaikin tavoin koettavat saada työläisten luottamuksen, osoittamalla aktiivisuutta tuotannossa, salaamalla menneisyytensä, ym. keinoin.

Tulevassa työssä on poistettava ne virheet ja vaaliohjeiden rikkomukset, joita on tapahtunut sekä samoin on suoritettava mallikelpoisesti ammattiliitto-organisaattorien vaalit ja järjestettävä rajonikonferenssit mallikelpoisesti.

Shamshin.

Puutavaran hakkuu ja ajo

KARELLES-TRUSTISSA HEINÄKUUN 10 P. MENNESSÄ V. 1937

Tuotantolaitokset	Kvarttaaliplaanin täyttö hakkuussa %%	Vuosiplaanin täyttö hakkuussa %%	Kvarttaaliplaanin täyttö ajossa %%	Vuosiplaanin täyttö ajossa %%
Kantalahden lespromhoosi	10,0	84,5	24,3	89,6
Kiestingin "	3,8	69,1	3,0	61,3
Tshupan "	2,1	94,8	2,5	88,3
Kemin "	4,5	66,9	8,3	66,2
Uhtuan "	8,0	52,1	7,5	60,9
Rukajärven "	1,3	58,6	1,1	69,6
Tunkuan "	8,5	42,4	6,6	70,7
Olympian baasa	—	43,6	—	30,1
Sorokan lespromhoosi	4,2	60,1	5,4	56,8
Iidelin baasa	5,5	2,0	—	—
Losinajagoran baasa	6,5	17,9	2,4	13,0
Petrovskin lespromhoosi	6,3	45,3	5,0	41,5
Motorinan baasa	—	—	1,4	0,8
Lintujärven "	—	—	4,7	2,5
Kontupohjan lespromhoosi	2,0	50,2	9,2	69,3
Santalan baasa	1,2	0,5	1,9	0,9
Prääsän lespromhoosi	—	52,3	—	42,1
Kintaan baasa	2,9	1,2	0,9	0,6
Krakulin "	4,2	1,8	3,5	1,8
Matroosan "	3,4	37,0	2,6	37,5
Vilkan "	2,3	19,4	2,6	42,1
Lososinan "	2,1	44,8	6,6	44,8
Derevjannojen "	4,5	36,3	—	31,3
Pjazhijevoselän "	2,8	31,5	1,7	32,2
Pain "	—	37,1	4,7	27,6
Latvan "	0,5	27,3	4,2	31,8
Paatjärven "	6,5	68,5	5,4	54,6
Vieljärven lespromhoosi	5,3	45,8	2,6	61,1
Aunuksen "	6,9	40,0	9,5	55,4
Suurlahden ratapölkkysaha	—	136,4	—	36,1
Ambarnajan baasa	11,3	2,2	7,3	2,1
Paatenen lespromhoosi	3,5	35,0	3,7	40,1
Yhteensä:	3,9	41,3	4,8	48,5

Puutavaran mekaninen ajo

KARELLES-TRUSTISSA HEINÄKUUN 10 P. MENNESSÄ v. 1937

Tuotantolaitokset	Vuosiplaanin täyttö pros.	Kvarttaaliplaanin täyttö pros.
AUTOBAASAT:		
Motorinon	32,9	1,4
Kontupohjan	57,0	7,7
Lososinan	42,7	4,9
Vilkan	37,1	2,2
Krakulin	14,7	3,5
Yhteensä autoilla	36,7	4,0
TRAKTORIBAASAT:		
Ambarnajan	43,8	0,6
Kannussuon	82,1	7,0
Ontajärven	45,6	—
Losinajagoran	11,4	—
Lintujärven	24,0	4,7
Kintaan	36,2	0,9
Matroosan	35,6	2,6
Pain	29,8	4,7
Latvan	27,7	4,3
Derevjannajan	23,7	—
Pjazhijevoselän	32,6	1,3
Paatjärven	51,0	5,4
Koveri I	18,3	5,6
Koveri II	30,9	5,6
Yhteensä	29,6	2,3
Kaikkiaan mekanismeilla	30,8	2,8

Tiiksijärven uitto uhanalaisena

Uittojen suoritus Tiiksijärven (Kiestingin rajoni) uittoalueella kulkee hitaasti. Uittokonttorin johdon huolimattoman suhtautumisen tuloksena suuri määrä Tiiksijärvellä olevaa puutavaraa on joutunut ajelehtimaan pitkin Tiiksijärven rantoja. Esim. Suurensaaren alapunktilla on 5.500 tukkia joutunut kokonaan tuulen ajeltaviksi. Samoin Pimeäpohjan alapunktilla on levinnyt useampia lansseja puutavaraa pitkin rantoja, mutta uittokonttorin johtaja tov. **Karelkov** ei ole tähän kiinnittänyt juuri minkäänlaista huomiota.

Kaiken yllämainitun uittokonttorin johto tietää, mutta vieläkään ei ole ryhtynyt toimenpiteisiin tuuliajolla olevien puiden kokoamiseksi. Uittokonttorin instruktori tov. **Venäläinen** kävelee joka päivä rantoja pitkin, mutta häntä ei vähääkään ole liikuttanut siellä lojuva puutavara.

Kun uiton tulisi olla jo lopussa, niin tukit ajelehtivat vielä pitkin rantoja. Puutavaran laskua Tiiksijärvestä ei ole vielä alettukaan. Oleva tilanne vaatii uittokonttorilta ja erikoisesti uittoalueen työntekijöiltä bolshevistisia otteita uittojen loppuun suorittamiseksi.

I. Timofejev.

Kirjeisiimme vastataan

"Punaisessa Karjalassa" otsikolla "KOLHOOSI "ISKRASSA" TYÖSKENNELLÄÄN HUONOSTI" 20/V julaistun M. K:n kirjoituksen johdosta Kontupohjan tpk tiedoittaa, että kirjoitus on todenperäinen. Rajonin tpk:n presidiumi päätöksessään 23/VI—37 on antanut maaosaston johtajan tov. Markovin tehtäväksi asettaa kysymys Mjätskinin kelvollisuudesta kolhoosin puheenjohtajaksi kolhoosilaisten yleisessä kokouksessa.

Kolhoosissa "Krasnyi Putilovitsh" on suoritettu asiain tilan tarkastus, koska siellä on vallinnut samanlainen tilanne.

M. Zaikovin kirjoituksen "KEVÄTKYLVÖIHIN VALMISTAUTUMINEN KIESTINGIN KOLHOOSISSA HUONOA" ("P. K." N:o 77, 4/IV—37) johdosta Maa-asiain kk tiedoittaa, että kirjoitus on todenperäinen. Kolhoosille on annettu apua siementen hankinnassa, taimilavojen laittamisessa ja agroteknillisen opiskelun järjestämisessä.

КУИ ШПИОНАТ ИСПОЛЬЗУИЯХ ТЎХЬЯН ПАГИЗИОЙ

Товаришша Сталин омасса докладасса ЦК ВКП(б) пленумасса особойн вниманиэн уделяйччи вопросойл капиталистическойн муалойн окружееннеста. Хäйн авай нийдэн товаришойн ошибкат, кудуат унохтэттих сэ окружение, буржуазнолойн муалойн хукан закона, кудумуа мӱӧтен ёга муа айнос тӱӧндäӱ омие разведчиэккой, шпионой и диверсантой соседнолойн муалойн селлäн туаксэ.

Эрикойззэсти эрäхäт капиталистическойт муат äйян тӱӧтäх омие агенттой Советскойх Союзах. Энзимäйзел сиал оллах немецкой, польской и японской разведку, кудуат кайкен мугах опитах суаха военнолой и экономическолой сведениелӧй, кудуат авутеттас хейле войнан варустамизес миäн Союзуа вастах. Улен выгоднойксэ нäмих лигадиэлолойх нишкойх, фашизман агентойксе, родиэттихэс троцкистат, правойд реставруаторат и буржуазнойд националистат, кудуат руатах немецко-японско-польскойн разведкойн заданиэлойн мугах. Вредительско-диверсионнойн руавон кäӱтäндӱ он ӱлен разнообразной. Специальнойт школат валмистэтах отборнолой агентой, кудуат сен дäлгех, тӱӧтäх миäн Советскойх муах, тäс хӱӧ вербуйях омий абуниеккой, энзимäйзекси нийлӧйс, кудуат оллах маскан уал олевие вихаииеккой. Шпионат отетах кай миерат, куй войс пууттуо довериэх, используйя эрäхиэн миäн руадаиэн зоботтомус и тӱхьян пагизус.

Туоммо фактан ӱхтэн суурэн шпионан руавос фашистскойс государствaспäй, кудай пиäзи миäн муал, чтобы керäтä важнойт государственнойт тийӧт. Но озакси, шпионан керäтӱт тийӧт фашисткойл разведкал ей пууттунух используя сикси, что шпион пуутуй пограничниэкойн кäзих.

Фашисткойн разведкан агенту, кудай оли варустэтту специальнойс разведчиэкку — шпион школас, СССР-х тулдуо вэди иччие куй хäнэл кäскиэттих. Миäн муал хäйн андой иччиэдäх куй миäн муагалайнэ миэс, хӱвин тиэзи киэлен, озуттихес куйн опастунух и культурной канзалайне. Конзу хäйн тули ӱхтэх суурэх линнах, хäйн палккай суурис денгойс комнатан, рубей тэрвäх туннустамахес рахваханкел, а иччех олемизэн селлитти сил, что пидäӱ нäхта „веллиэ", кудай будто служиу красноармэйскойс частис, кудай он тäз линнас. Пуаксух хäндӱ войнус нäхтä театрас, куз хäйн ёга действиэн ялгех ляммасти аплодийруйччи, ресторуанас, куз хäйн хӱвин танцуйччи и угощайччи сосиэдой, кудуат олдих хäнэн столан луо. Тäз ресторуанас пуаксух сӧй мургинуа военной враччу. Ухтэн керан истуйхэз хäнен столах и саной колме-нелли тӱхьиä сануа, кстати заяви: „Конзу минä нäйн военнойду враччуа, минä айносс гордостил мустэлэн омуа веллие — хäйн он тоже враччу".

Военнойл врачал пондравийхэс нäмä санат. Заводийхез пагин. Ш., саной, что тули нäгэмäх „веллие враччуа", кудай будто слуужиу Краснойс армиес тäз линнас, и тахтоу тийюстуа хäнэн элäндӱ условиэн и руавон. Военной враччу оттихэс раккахал расскажиэ врачойн руавос военнолойс частилойс.

„Очевидно, хäйн отти вастах минуо путиллизес миэхэс, минун осторожнолойх вопроссойх Краснойн армиен руавон условиелойс, хäйн вастай кай, мидä вай тиэзи. Хäнэн пагизуксес минä тийюстин кайккиэн Краснойн армиен частилойн нимитӱксэт, кудуат оли тäс линнас, хейдäн специальностит и командиэройн фамийлиэт".

Тäмä (тӱхьян пагизию) болтаичий враччу саной Ш., что линнан ляхел он авиационной чуасти и аэродрому, куз и совиэтуйччи Ш. эччиэ выдумайттуо вэллиэ. Сэ только и пиди тиэдиä шпионал. Аэродроман тийюстуксен ялгех, хäйн тойзел пäйвäл ляхти уввессах сидä эччимäх, дуумал опять нäхтä кедä тахто.

Аэродроман дорогал Ш., табай найзэн, кудай кандой комшас продуктуа. Хäйн тиюйсти, что найнэ менӧӱ аэродромах, сидä вастэх хäйн кӱзуй кандуа комшу. Найнэ андой хäнэл продуктат, а иче хувäс миэлес отти Ш. кебьдиэн портфелин, тулгах санотукси, шпионсколойн докумэнтойн кера. Найнэ оли ихастуксис что Ш. авуттау хäнэл и раккахал вастай Ш. кӱзӱндӧйх. Ш. саной что ханэл он „вэлли" летчиэкку, кудаман луо хäйн менӧӱ гостимах аэродромал. Найнэ ихастуй, что он пагинойс летчиэкан родственниэкан кера и заводи пагизуксэн аэродромах нäхте.

„Найнэ жуалуйчихес оман укон пиäл, что хäйн харвах нäгӧӱ хäндӱ, что хäйн он айнос руавос, хäйн саной минул кай, мидä тиэзи аэроплуанойс, аэродромас, камандиэройс и кайкес чуастис".

„Конзу тийюстин, что аэродромах пууттуес пидäӱ пропуску, минä санойн, что лäхтэн сидä суамах помещениэх, кудуан озутти минул найнэ. Конзу найнэ мэни воротойс, минä лäхтин тойзэл дорогал и тулин линнах".

Тäмäн шпионан руадо эй виэ тäх лоппунух.

Ухтэл ууличал пиэнес очередис Ш. рубей пагизэмах ӱхтэн вакки миэхэнкэл, кудай слуужи МТС'с механиэканну. Сэ оли демобилизуйтту красноармейцу-танкисту. Хäнэспäй Ш., тийюсти äйюго красноармейцуа служиу танку заводас, ротас и кайккиэн чуастилойн вооружениэд, дäллес сидä Ш. угости уутту туттавуа папэроскал. Конзу хӱӧ астуттих ууличчуа мӱӧтэн Ш. кузэли хäндӱ МТС'н и Краснойн армиен служинду условиэлойс.

Чтобы войс пууттуо суурембах довиэрриэх, Ш. саной, что хäнэн нуоремби „вэлли" служиу шоферанну МТС'с и тäл вуввел менӧӱ призийвäх и вой олла, что пууттуу танковойх частих. МТС'н мэханиэкку заводи болтайя танкойн системас и нийлӧин луюос. Механиэкку саной, что тахтоу мууттуа службан, а Ш. предложи ханэл руавон ӱхтэх Днепропетровскан гаражих и сидже заводи хäнэнкэл пайста условиэлойс. МТС'н механиэккуа Ш. приглашайччи гаражан заведушойксе палкал 900 рубльуа куул. Дäллес сидä Ш. андой 50 рубльуа мейаниэккал дорогах деньгуа и саной, чтоби хäйн недäлин перäс аяс Днепропетровсках. Чтобы войс ускуо механиэкан тулэндах уудэх руадох и ей кавоттас денгат, Ш. кӱзӱй хäнэс военно-учетнойн билиэтäн и справкат. Механиэкку андой. Ш., андой хäнэл выдумайтун адресан и фамилиэн. Ш. луади сиксэ, чтобы суаха механиэкас военной билиэтту и справкат, кудуат хäйн тӱӧнзи иностраннойл развэдкал.

Театройс кäвӱмизэл Ш. тахтой нäхта и паиста военнолойн либо демобилизованнолойн армиэс пай кера. Ухтэл киэрал хäнэл пуутуй нäхтä сэнмойнэ миэс. Конзу хäйн истуйхэз театрах хäйн нäги, что хäнэн риннал истуихэс, кудай омас маниэрас походиу военнойх. Миэс оли мучойнкэл. Ш. саной, что хäнду муанитти иччэх мучой, кудай тахтой тулла театрах, а ичэ киэласты хäндӱ. Нäмил санойл Ш. кучуй сочуствиэх озутуксэх сосиедой. Родих пагин. Сосиэду отрэкомендуйччи иччиэ куйн отвэствэнной руадаю эрäхäс учреждэниэс, демобилизуйтуонну армиэспäй. Ш. мӱӧс тервäх отвиэтти: „что минä тожэ олэн демобилизуйтту, слуужин пехотас, тожэ командиэранну". Сосиэду саной, что хäйн служий командиэранну артилериэс, и сидже заводи докажиэ артилериэн преимуществас пехотан сравниндах, сих нишкойх хäйн луади историческойд сравкат и мууд преимуществат. Ш. заводи кӱзӱӧ нугӧйзэн артилэриэн структуруа, болтун кай раскажи. Тäмäн риннал саной мийттумат артилерийскойт чуастит оллах линнас, айьюго он полкас дивизионуа, батарейду, орудиэду, мийттуйнэ он хиäн аммунду лойттовус и мийттумат он нӱгӧй уудуксэт артилериэн техниэкас.

„Тäмä сосиеду и хäнэн мучой олдых муга пагизият, — озутау Ш., — что минä кебьиэх сайн кай сведениет, кудуат минуо интересуйтих. Эй пахой оллух информируйтту и мучой, кудай эрäхил киэройл поправляйччи иччэх уккуо, спори хäнэн кэл и кайкэн мугах озутти минун иэскай знаниэд артиллериэс. Наверно уккох, ей ӱхтэн киэ ран хäнэл оли паиссух нäмис диэлолойс".

Лӱхӱӧс айьяс, шпион используйччи болтуйчуксен и кебьиэх дуумайчуксен, кэрäй и провиэри вуажнойт секрэтнойт военнойт сведениэт, хӱвин нэд пейтти и лäхти границах пäй. Сиэ хäндӱ товаттих пограничниэкат.

Вуажной обязанности миäн родинан ёга гражданинал он: кӱммэнкердайстуттуа омат сильмäт кайкис миäн руадо-участкойс, чтоби войс уничтоожие шпионской и дивэрсионной врагойн руадо.

А. ЛЕПИНИН — Кирьитуксен мугах.
Киäнди САМСОНОВ.

Traktorat pidäy suada remontiruitukse

Karellesan keskusremonttu masterskoin pidäizi remontiruija 8 traktorua kuussa, vasta silloin se voi andua Karjalan buazoille kuuluvan miärän traktoroja.

Tällä kerdua masterskoi andau kaikkiedah 3—4 traktorua kuussa. Tämä ozuttau sidä, shto keskusremonttumasterskoi ei täytä omua pluanua ni 50 prosentalla.

Kusbo ollah pahan ruavon viat?

Enzimäine, viga on siit, shto Karellesan tehnosnuabu jatkau omua vahnua volynkua. Ei voi vie tähe suate kohendua dieluo masterskoin tshuastiloilla varustamizesta. Karellesan tehnoshnuabu naverno ei tahto kohendua tädä dieluo. Äijy kierdua tästä dielosta on kirjutettu gaziettah, no tähe suote dielot ei ole kohettu.

Ei pienembänny viannu on i se, shto masterskoi on pahoi varustettu ruado brujilla, katshomatta sih, shto masterskoi kohendau slozhnoiloi mehanizmoiloi, kui traktoroi, mugai aftomashinoi jo monie vuozie. Tähe suate ei ole ruado brujilla varustettu mehanitsheskoi masterskoi. Masterskoissa ollah vahnat mashinat. Niidy oli Karellesan "vaigie" vaihtua uvvembih mashinoih "libo täh nishkoi pideli äijy higie lykätä". Karellessu ei voinnuh stroie pomesheniedä, kudamas olizi voinnuh purgua i kerätä traktora. Hyvä on se, shto Karellesal on mehanitsheskoin masterskoin projekta utverdittavana. Pidäs Karellesan tämä polozhenie käyttiä hyväkse, i kerras projektan tulduo zavodie sen stroimine. I pidäy ruveta jo nygöi etshimäh masterskoih varoi uuzie mashinoi.

Midä Karellessu duumaitshi konzu se pani masterskoin tehnitsheskoikse direktorakse t. Pushkarenkon i direktorakse Varakinan? Tunzigo Karellessa nämät miehet ruadoh työndäes? A dielo ozuttah sen, shto ei tundenuh. Sikse, shto heijän aigah masterskoi ruadoi pahoi. Masterskois djoga päiviä ruadajat vajehtuttih. A siit päi tuli se, shto nygöi masterskoissa ei ole ruadaie senverdua mi pidäis olla. Se on tozhe suurennu viannu pluanan pahoi täyttämizeh. Kahen pahan rukovoditeljan, direktoran i tehnitsheskoin direktoran ruavon tuloksennu tuli se, shto mehanitsheskoi masterskoi ei voi ruadua kahtes smenas.

Karellessa pani ruadoh keskuzremonttumasterskoih katshomattomat ihmizet, a sen tuloksennu tuli se, shto suamoih ruavon razgarah, konzu pidäy valmistua traktorat metshäh varoi, pidäy vaihella direktoroi, katshomatta sih, shto masterskoin pihalla seizou nenga 18 traktorua. A jesli nenga ruvetah menemäh dielot iellehpäi, shto ruvetah remontiruimmah kaikkiedah 4 traktoriloin kuussa, seizomah tulou vie enämbi, i buazat ei suaha traktoroi aijois ruadoh.

Nämä bezobruaziet midä oli masterskoilla Karellesan trestu tiezi. Tiezi i oman tehnosnuaban jatkuvan pahan ruavon. I tozhe ei ni midä luadinuh niiden azettamizeh.

Karelles-trestan pidäy ottua terväizeh dielot hyvin ohjaksih, kohendua ne kuni ei ole myöhä.

D. Jakovlev.

Zakonan rikkoi vediä otviettah

1 päivy janvarjankuuda Suksifuabrikan jasliloih otettih ruadamah tov. M. S. Kraskova. Ruadoh tulles tov. Kraskova oli polozhenies.

Ruattuo tiäl yhen kuun, vratshan dokumentoin pohjal, hän lähti dekretnoih otpuskah.

Otpuskan mendyö — sen dälgimäziny päivinny — jasliloin zavedushoi Makarova erotti tov. Kraskovan ruavos päi: — tuli muga shtuatan sakrashtenie.

Sen tiezi i Suksifuabrikan fabkoma, no sih ei priiminy ni miittuizie mieroi: tov. M. S. Kraskova on ruavottah jo ijunjan kuun 17 päivästä päi.

Tämä oli zakonotoi ruavosta työndämine. Tov. E. J. Makarova pidäy vediä vastuamah aborttoin kieldämis zakonan rikkomizes

Tov. Kraskova on azetettava ruadoh i maksua siit aijas midä häi oli ruavottamana.

D. Jakovlev.

Uudistakaa ajoissa lehtitilauksenne

U L K O M A I L T A

Espanjan rintamilta

(TASS'in tietojen mukaan).

KESKIRINTAMA

Havaitaan kapinallisten sotajoukkojen voimaperäistä keskittymistä Brunetan ja Cijornan rajoneissa. Tässä sektorissa kapinallisten sotajoukkojen yhteinen lukumäärä nousee miltei 50 tuhanteen mieheen.

Heinäkuun 19 päivänä kapinalliset jatkoivat hyökkäyksiään, yrittäen murtaa tasavaltalaisten asemat Brunetan, Villanueva del Pardillon ja Cijornan luona. Hyökkäyksiä tuettiin raivokkailla ilmapommituksilla. Tasavaltalaisten ilmapuolustustykistö karkoitti kapinallisten lentokoneet. Kolme kapinallisten lentokonetta on pudotettu alas, yhtä hävittäjäkonetta on vioitettu. Kaikki kapinallisten hyökkäykset on torjuttu. Kapinalliset ovat kärsineet suuria menetyksiä.

Tasavaltalaisten lentokoneiden sotatoimet heinäkuun 19 päivänä keskittyivät kapinallisten asemille Navalagamellassa. Neljä kertaa tasavaltalaisten lentokonect pommittivat kapinallisten asemia. Näiden taisteluiden aikana pudotettiin yksi kapinallisten hävittäjäkone.

POHJOISRINTAMA

Heinäkuun 19 päivänä tasavaltalaisten tykistö menestyksellä pommitti sotilaallisia kohteita Oviedossa.

Somiedon sektorissa ovat tasavaltalaiset joukko-osastot valloittaneet sangen tärkeitä asemia Majonin luona.

Negrinin ilmoitus

Valencia, 18 heinäk. (TASS). Espanjan tasavallan ministerineuvoston puheenjohtaja Juan Negrin on tehnyt TASS'in kirjeenvaihtajalle seuraavan ilmoituksen:

"Minä tervehdin sovettikansaa taistelun kiihkeimmillään ollessa, sen päivän vuosip'äivänä, jolloin Espanjan kansa nousi sotilaskapinaa vastaan, joka puhkesi vuosi sitten, mutta jota valmisteltiin useita vuosia Sovettiliiton ja Espanjan yhteisten vihollisten avustuksella.

Meidän kansamme aluksi irrallaista joukkoina ilman minkäänlaista valmistautumista, sitten kansan joukkueina ja nyt suurella kansan armeijallaan on kyennyt asettamaan rajan sille uhkaavalle vaaralle, joka uhkaa Espanjan itsenäisyyttä ja riippumattomuutta ja koko maailman vapautta.

Mutta taistelu ei vielä ole läheskään päättynyt. Tarvitaan vielä mitä suurimpia ponnisteluja, että voitaisiin antaa lopullinen isku sotilaspetturien ja ulkomaalaisten fasistien liitolle, jotka tällä hetkellä tyhjentävät ja hajoittavat synnyinmaatamme.

Mitä kauempana meistä on tämän taistelun loppu, sitä voimakkaampi on rauhanasia ja kaikkiin vaara, rauhan, johon me tulisesti pyrimme.

Tämän vakavan vaaran poistamiseksi Espanjan lailliselle hallitukselle on annettava mahdollisuus käyttää hyväkseen sille kuuluvaa oikeutta ja toteutettava solidaarisuusprinsiippiä, johon Kansainliiton säännöt velvoittavat niissä tapauksissa, jolloin jokin maa muodostuu hyökkäyksen uhriksi.

Täyttäkööt maailman demokraattiset maat velvollisuutensa ja silloin taistelu tulee pian päättymään ja rauhanasia tulee täysin turvattua.

Espanja ja yhdessä sen kanssa koko maailma tulevat ikuisesti olemaan kiitollisia Sovettiliitolle ja suurille johtajille sitä, että he kykenivät ymmärtämään elämämme historiallisen hetken merkityksen, antamaan reippautta maallemme ja osoittivat sille kannatusta, jonka kansainväliset sitoumukset ja kiihkeä pyrkimys rauhanasian pelastamiseen tekivät mahdolliseksi.

Työskennelkäämme siis sen hyväksi, että ne yhteydet, jotka Europan vastakkaisilla puolilla yhdistävät maitamme, entisestään lujittuisivat, työskennelkäämme täysin varmoina siitä, että tätä tietä me toimimme synnyinmaamme hyväksi ja koko ihmiskunnan yhteisen onnen puolesta.

Lainan merkinnässä saavutettava etumaiset

EILISILTAAN MENNESSÄ OLI KARJALASSA MERKITTY LAINAA 16 MILJ. 799 TUH. RUPLAA

Karjalan säästökassojen hallinnon tietojen mukaan oli Karjalassa eilisiltaan mennessä lainaa merkitty yhteensä 16.799 tuhatta ruplaa eli 93,8 prosenttia viime vuoden Toisen viisivuotisen (4-vuoden) valtiolainan merkinnän kokonaissummasta. Tähän mennessä ovat tasavallan pääkaupungin työläiset ja palveluskuntalaiset merkinneet lainaa yhteensä 4.522 tuhannen ruplan edestä.

Heinäkuun 20 päivän iltaan mennessä oli Karjalan rajoneissa lainaa merkitty tuhansissa ruplissa:

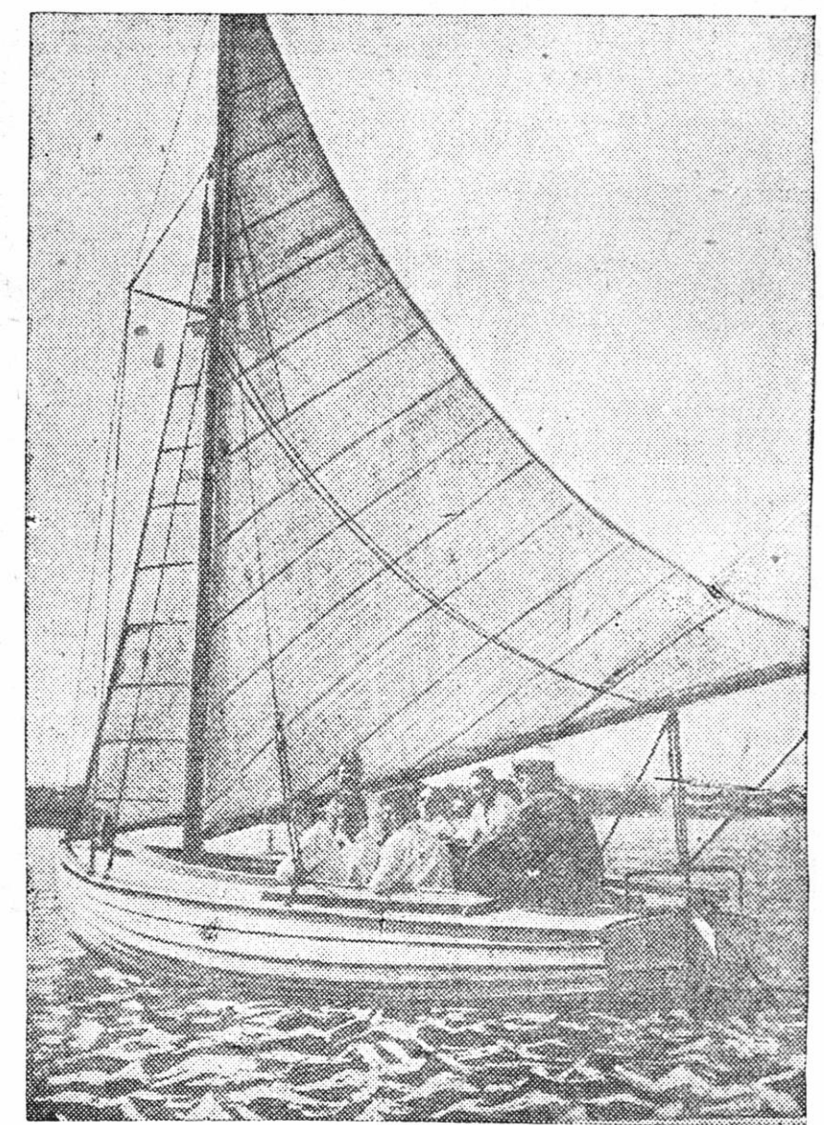
Vieljärven	146
Äänisentakaisen	317
Kalevalan	302
Kantalahden	3.001
Kemin	1.351
Kiestingin	188
Kontupohjan	934
Louhen	539
Karhumäen	1.652
Aunuksen	504
Petrovskin	295
Äänisenrannan	798
Prääsän	285
Puutosin	498
Repolan	120
Rukajärven	122
Seesjärven	190
Sorokan	743
Tunkuan	97
Soutjärven	217

Etumaisina lainan merkinnässä kulkevat Kantalahden, Kemin, Louhen, Äänisenrannan, Rukajärven, Seesjärven rajonit, joissa jo on ylitetty viime vuoden Toisen viisivuotisen (4 vuoden) lainan merkintä. Viime vuoden merkintään verraten ylitti merkinnän Kantalahti — 101,3 prosentilla, Louhi — 109,7, Kemi — 102,5, Äänisenranta — 105,2, Rukajärvi — 102,5 ja Seesjärvi — 105,5 prosentilla.

Jonkunlaista parannusta viimeisten viiden päivän aikana lainan merkinnässä ovat osoittaneet Sorokan, Kontupohjan ja Äänisentakainen rajonit. Esimerkiksi Sorokan rajonissa viiden päivän aikana kasvu lainan merkinnässä on yhteensä 50 tuhatta ruplaa, Kontupohjassa 34 tuhatta ruplaa, Äänisentakaisessa rajonissa 18 tuhatta ruplaa. Samanaikaisesti Repolan rajonissa viiden päivän aikana ei ole merkintä noussut yhtään ja Vieljärven rajonissa ainoastaan 3 tuhannella ruplalla.

Edelleenkin suuresti jälkeen jäävät lainan merkinnässä Tunkuan, Kalevalan ja Puutosin rajonit. Myöskin on merkinnässä huomattavissa rauhoittumisen merkkejä Aunuksen ja Kiestingin rajoneissa. Tämä velvoittaa jälellejääneitä rajoneja entistä enemmän voimistamaan työtä lainan realisoinnin menestyksellisen suorittamisen puolesta. Tässä on jokaisen rajonin seurattava etumaisten esimerkkiä ja noustava realisoinnissa etumaisten tasolle.

P. Talsi.



PURJEHDUSTA ÄÄNISELLÄ. (Foto — G. Ankudinov.)

Taistelevien jumalattomien liiton osasto perustettu Lehdolle

Heinäkuun 14 päivänä perustettiin Lehdolla (Tunkuan rajoni) taistelevien jumalattomien liitto, johon liittyi useita kymmeniä jäseniä. Kuitenkin on muutamia kommunisteja, jotka aliarvioivat uskonnonvastaista työtä ja kieltäytyvät liittymästä taistelevien jumalattomien järjestöön. Yksi tällainen kommunisti on tov. Hirsivaara.

Eivät kaikki kommunistitkaan aina käsitä miten on järjestettävä uskonnonvastainen työ ja toimenpiteillään, sensijaan, että ne sitä edistäisivät, päinvastoin jarruttavat. Niinpä tov. Halén perustavassa kokouksessa esitti sellaisen mielipiteen: "koska emme osaa tieteellisesti selvittää uskonnon syntyä, emme myöskään voi taistella uskontoa vastaan ja niin on meille ensin lähetettävä tieteellisiä luennoitsijoita Moskovasta ja Leningradista". Tämä johtaa siihen, että käytännössä uskonnonvastainen työ jää sen varaan, josko saadaan luennoitsijoita Moskovasta tai Leningradista. Tietysti on tärkeätä, että järjestetään luentoja. Kuitenkin paikallisten kommunistien on tällaisia luentoja odottamatta kyettävä tekemään uskonnonvastaista propagandaa.

Uskonnonvastaisen propagandan aliarvioimisen seuraukset ovat Lehdolla tänäpäivänä selvästi nähtävissä. Viime aikoina on täällä alkanut käydä pappeja Sorokan rajonista järjestämässä uskonnollisia ryhmiä, joihin ovat saaneet vedettyä kylän uskonnollismielisiä ihmisiä. Puhumaan, että papit asettavat näiden järjestöjen yhdeksi tehtäväksi Korkeimman Sovetin vaaleihin valmistautumisen. Meidän Lehdon kommunistien on ensikädessä annettava näille pappien vastavallankumouksellisille puuhille päätävä isku, paljastettava ne, mutta esim. tov. Halén aliarvioi tätä. Sitä todistaa sekin, että kun häntä kutsuttiin puolucjäsenten ja neuvostoliittolaisten yhteiseen opiskelutilaisuuteen, missä käsiteltiin SSSR:n Korkeimman Sovetin vaaliasetusta, niin Halén vastasi: "Yhden kerran olen sen lukenut ja se riittää." Ja paineli kotiinsa. Tällä tavalla eivät kommunistit täytä johtavaa osuuttaan taistelussa puolueen ja hallituksen asettamien tehtävien puolesta.

A. Piivojev.

Vastaava toimittaja
K. VENTO

Baskian hallituksen edustajat Moskovassa

Moskovaan ovat saapuneet Baskian hallituksen edustajat Pio Ibarra, Julio Maeso ja Adolco Comes, jotka ovat tutustuneet Krimin rannikolla ja Odessassa espanjalaisia lapsia varten järjestettyjen sanatorioiden työskentelyyn. Heinäkuun 20 päivänä heidät otti vastaan SSSR:n terveysasiain kansankomissarin sijainen tov. J. G. Karmanova.

Ystävällisessä keskustelussa Baskian hallituksen edustajat kertoivat vaikutteistaan tarkastamiensa sanatorien työstä. Keskustelun lopulla delegatsion johtaja Pio Ibarra lausui:

— Lastemme lyhytaikainen oleskelu onnellisessa sosialismin maassa on jo antanut suotuisat tuloksensa. Pienet baskilaiset unohtavat sodan kauhut, he ovat elämänhaluisia ja iloisia. Monien paino on huomattavasti kasvanut.

Me näimme rakastettavan huolenpidon pienokaisistamme. Lapsemme elävät erinomaisissa olosuhteissa. Me emme vähääkään epäile sitä, että pienet baskilaisemme palaavat synnyinmaahansa fyysillisesti ja sielullisesti voimakkaina ihmisinä, tulevat tietoisiksi taistelijoiksi vapaan demokraattisen Espanjan puolesta.

Lähi päivinä Baskian hallituksen edustajat tutustuvat pääkaupunkiin ja sen jälkeen matkustavat Parisiin.

Kiinan tapahtumat

Shanghai, 20 heinäk. (TASS). Saatujen tietojen mukaan sotatoimet Pohjois-Kiinassa alkoivat uudelleen tänään kello 2.30 päivällä, kun japanilaiset sotajoukot avasivat tykkitulen Ljukoutzjaon kaupunkia kohti. Samanaikaisesti alkoivat sotatoimet Fyntaissa. 37:s kiinalainen divisia osoittaa päättävää vastarintaa japanilaisille. Kiivaat taistelut jatkuvat.

Kaikki Shanghaissa ilmestyvät kiinalaiset sanomalehdet antavat erikoisjulkaisuja viimeisistä tiedoista pohjoisessa käytävien sotatoimien johdosta. Kansanjoukot kerääntyvät kaduille ja keskustelevat tapahtumista.

Sovettiliiton sanomalehtimiesten matka Itämeren maihin

Leningrad, 18 heinäk. Tänään Leningradista lähti Helsinkiin Valkeasaaren aseman kautta Sovettiliiton sanomalehtimiesten edustajisto, johon kuuluvat B. D. Mihailov, L. E. Berezov, T. V. Petrov, A. I. Stupak, Vsevolod Ivanov ja N. Tihonov.

Suomen ohella edustajisto tulee käymään Virossa, Latviassa ja Liettuassa. Suomen asemalla Sovettiliiton sanomalehtimiehiä saattoivat Leningradissa olevan Suomen lähetystön edustaja herra Komonen ja Leningradin sanomalehdistön edustajat.

Tulipalosta kärsineille maksetaan korvausta

Vuonna 1918 Amerikassa Minnesotan valtiossa tulipalo tuhosi useita kyliä. Muutamat näissä kylissä asuneista kansalaisista matkustivat SSSR:ään, alkaen oikeuden kautta vaatia korvausta tulipalon aiheuttamista tappioista. Tätä asiaa Amerikan oikeus käsitteli pitkän aikaa, mutta nyt on tullut tiedoksi, että asian käsittely on päättynyt tulipalosta kärsineiden henkilöiden voitoksi.

Amerikan kansalaiset ovat jo täydellisesti saaneet korvauksen tulipalosta kärsimistään tappioista. Mitä tulee SSSR:ään matkustaneisiin henkilöihin, niin he eivät ole saaneet näitä rahoja sen johdosta, että asianajajalla, jonka huostaan he tämän tehtävän antoivat, ei ole yhteyttä näiden henkilöiden kanssa. Korvauksen maksuaika on rajoitettu ja määrätyn maksuajan kuluttua rahat siirretään valtion tulorahastoon. Mainitussa tulipalossa kärsineet voivat asiassa kääntyä Moskovassa olevan juristikollegion puoleen osoitteella:

МОСКВА
Неглинная, 12, помещение Госбанка. Инюрколлегия.

Kronikkaa

SSSR:än Toimeenpanevan Keskuskomitean presidiumi on vapauttanut tov. E. F. Rosentalin vesiliikenteen kansankomissarin toisen sijaisen tehtävistä. (TASS.)

"Ei ole aikaa"

Uuteen oppivuoteen valmistautuminen Oulangan kylässä on käynnissä ja koulun remontti on jo pääpiirteissään loppuun suoritettu.

Selsovettien yhteydessä toimivat kultseksiat, joille m.m. kuuluu uuteen oppivuoteen valmistautumisen johtaminen selsovetin alueella. Oulangan selsovetin kultseksian johdossa on kirjastonhoitaja tov. Putrolainen. Heinäkuun 7 päivänä käsiteltiin kultseksian työtä selsovetin presidiumissa uuteen oppivuoteen valmistautumisessa. Tov. Putrolainen teki selostuksen, joka kesti 2 minuuttia. Kaikesta näki, että Putrolainen ei ollut tietoinen mitkä tehtävät kultseksialle kuuluvat uuteen oppivuoteen valmistautumisessa. Tämä selvisi Putrolaiselle vasta tässä kokouksessa. Muuta, paitsi remonttia, ei olekaan vielä tehty. Opetusvälineitä on kyllä tilattu, mutta kun selsovetti ei ole antanut rahoja, ei niitä ole saatu.

Selsovetin puhemiehistön istunnossa velvoitettiin tov. Putrolainen paremmin järjestämään kultseksian työ, mutta hän koettaa kaikin tavoin selittää, "ettei ole aikaa". Putrolaisen välinpitämätöntä suhdetta tehtäviinsä ja luokkavalppauden puutetta osoittaa sekin, että hänen alaisissaan kiertävissä kirjastoissa Taavossa, Vartiolammella, Kankaisissa on kansan vihollisten (Jasinskin ja Tuhatshevskin) kirjoja.

Kaikkiin huomautuksiin työn järjestämisestä vastaa Putrolainen samalla tavalla: "ettei hänellä ole aikaa". Kun otat tarkemmin selvää, mihin hän kuluttaa aikansa, havaitset, että se menee nukkumiseen ja selsovetin ja kirjaston välisen matkan edestakaisin kävelemiseen.

Kultsektsian ja yleensä kirjastonhoitajan huonoon työhön on suuri osuus selsovetin puheenjohtajalla tov. Arhipovilla, joka ei ole kertaakaan hälyyttänyt kultsektsiaa jalkeille, eikä anna sille tarvittavaa apua ja ohjausta.

M. Kannojev.

K i r j e e n v a i h t a j i e n   s i g n a a l e j a

Lopetettava volokiitta Kiestingin selsovetissa

Kuvaava esimerkki siitä, miten Kiestingin selsovetti on ymmärtänyt puolueen ja hallituksen vaatimukset herkästä suhtautumisesta ihmisten valituksiin on minun asiani, jota Kiestingin selsovetti ei ole saanut ratkaistuksi vuoden kuluessa.

Työskennellessäni traktoristina Kokkosalmen sovhoosissa, merkitsin siellä ensimmäisen viisivuotisen lainaa 230 ruplan arvosta, joista maksoin 75 ruplaa. Mutta siirryttyäni sovhoosista Matrossan punktille minulle ei annettu obligatsioita, eikä tähän päivään mennessä ole palautettu rahoja. Kysymyksen on käsitellyt Kiestingin rajonin kansanoikeus, joka istunnossaan heinäkuun 24 päivänä 1936 päätti hakea hyväkseni Kokkosalmen sovhoosilta 75 ruplaa.

Nyt Kiestingin selsovetti ei ole Kiestingin rajoniprokuroorin ja kansanoikeuden kehoituksista huolimatta pannut täytäntöönpanolistaa täytäntöön, enkä minä ole tähän päivään mennessä rahojani saanut.

Eiköhän asia antaisi tasavallan prokuroorille aihetta sekaantua Kiestingin selsovetin volokiittaan ja vaatia siltä sovettilakien noudattamista.

Otto Väänänen.

Klubin ovet pidetään lukossa

Kenellepä "Punaisen Karjalan" lukijalle ei olisi tunnettua, että Repolan sosialistisen kulttuurin talo työskentelee huonosti, tai paremminkin — ei työskentele ollenkaan. Tästähän on useita kertoja kirjoitettu lehdessä. Olettaisi siis, että nyt vihdoinkin Repolan klubin toiminta alkaisi tulla vilkkaammaksi, mutta tämä on harhaluuloa. Mitään parannusta ei näy. Klubille ei ole saatu organisoiduksi itsealoitteista taidetoimintaa. Rajonin kansanvalistusosaston johtaja tov. Konstantinov ja klubin työntekijät t.t. Frolov ja Miinin eivät ole päässeet lupauksia pitemmälle.

Toukokuun 1 päivän juhlien jälkeen ei klubilla ole ollut minkäänlaista ohjelmallista tilaisuutta. Dramaattinen piiri, joka ennen jotenkin toimi, on päästetty hajalle, eikä muita itsealoitteisen taiteen ryhmiä ole organisoitu. Asiaan innostuneitta nuorisoa ja vanhempaakin väkeä on jos kuinka paljon tahansa. Harvoin he edes pääsevät klubille, kun sen ovet ovat aina lukossa. Luulisi, että Repolan kulttuurityötä johtavat toverit osaisivat hävetä näin huonosta tehtäviensä täyttämisestä, mutta näyttää, että sitäkään he eivät osaa.

Joskus järjestetään klubilla tansseja ja kinoesityksiä. Kinoesityksetkin muodostuvat tavallisesti hyvin harmaiksi, sillä juopotteleva kinomekanikko Sidorov tanssittaa humalapäissään kuvia ylös ja alas, jättää osan näyttämättä tai näyttää ensin lopun ja sitten vasta alun ja mitenkä sattuu — vaikea on vaan saada selvää, mistä milloinkin on kysymys. Karelkinon johdon on syytä tarkastaa Repolan rajonin kinotyöntekijäin toimintaa ja asetettava tehtäviinsä kunnolliset ihmiset. Tämä on Repolan työtätekevien ehdoton vaatimus.

Rajonin puolue- ja nuorisoliittojärjestöjen on myöskin käytävä vakavasti käsittelemään kulttuurityön tilaa Repolassa ja rajonin muissakin kylissä.

M.

Katujen kunnostamistöistä

Uritskinkadun kunnostamisessa työskentelevät kaupungin tieosaston työläiset, mutta heidän työtään ei ole kukaan ohjannut, joten työläiset suorittivat saman työn moneen kertaan. Esimerkiksi Ostashevin brigadi ojien kaivuussa heittää ensin maan ojan laidalle ja siitä se vasta toiseen kertaan nostetaan työntökoriin ja kuletetaan pois. Eivät heitetään ojasta suoraan mihin sattuu ja senjälkeen ne on heitettävä uudestaan ojan toiselle puolelle. Paljon yksinkertaisempaa olisi antaa brigadille 2 työntökärryä, jotta brigadi voisi nostaa maan ojasta suoraan kärryyn. Kivet olisi heitettävä samalla kerralla ojan yhdelle puolelle. Kysymys on siinä, ettei töiden johto välitä työntuottavaisuuden kohottamisesta, koska työläiset ovat urakkapalkalla.

Johdon on tarkemmin huolehdittava työn järjestämisestä, eikä jätettävä töiden suoritusta itsevirtauksen varaan.

P. Jeremejev.

Kiertävä kirjasto vailla huolenpitoa

Useita vuosia takaperin lähetettiin Vartiolammen kolhoosiin (Kiestingin rajoni) kiertävä kirjasto. Mutta koko aikana ei näitä kirjoja ole vaihdettu uusiin. Kirjastosta puuttuu kokonaan uudempi kirjallisuus ja varsinkin joukkokirjallisuus. Kaunokirjallisuutta on vain 10 kappaletta 60 niteestä.

Myöskään ei huolehdita kirjojen säilyttämisestä, sillä ne ovat lukottomassa huoneessa. Kirjastolla ei ole vastuunalaista henkilöä. Selsovetin keskuksesta on kirjaston työntekijä käynyt kerran katsomassa Vartiolammin kirjastoa.

Tällä tavalla ei palvella kolhoosilaisten kulttuuritarpeita. Kirjasto on yksi tärkeimpiä kulttuurityön keskuksia kylässä ja rajonien kansanvalistusosastojen on huolehdittava siitä, että kirjastot ovat Kiestingin rajonin jokaisessa kylässä kunnossa.

M. Kannojev.

Epäjärjestystä Repolan parturissa

Repolan keskuksessa on parturiliike. Tästä ei ole kenelläkään sanomista muuta kuin hyvää. Parturiliikkeen työhön eivät kävijät kuitenkaan ole tyytyväisiä, mikä johtuu siitä, että siellä vallitsee epäkulttuurisuus ja muutenkin sopimaton rähinä ja mekastus, johon useimmiten on syynä itse parturi. Työtempot parturissa ovat myös hyvin hitaat.

Repolan parturiliikkeen on palveltava kunnollisesti asiakkaitaan ja oltava esimerkkinä kulttuurisuudessa kylän toisille laitoksille.

O. G.

Kontupohjan ensiapuauto

Meillä, Kontupohjassa, on ensiapuauto, mutta meillä se on hiukan erikoisempi kuin muualla Sovettiliitossa. Vaikka auto on saatu jo vuoden alussa, useita kuukausia sillä ajettiin paljas rautakehys takana, jossa törrötti hyvin paljon terrikkaa muistuttava rautatanko. Vihdoin laitettiin siihen jonkunlainen lava päälle, mutta kunnollista koria, mikä vastaisi sairasauton vaatimuksia, siihen ei ole saatu.

Minä mielelläni antaisin konkreettisen neuvon tov. Pottojeville, että katkaisisi tuon saamattomuutemme kukkasen teettämällä korin auton taakse, sillä jo olisi aika asettaa se palvelemaan sitä tarkoitusta, johon se on meille annettu.

SEINE.

● Petroskoin Kaupunkisovetin presidiumi on tehnyt päätöksen Shotmanninkadun nimen muuttamisesta Kuibyshevin kaduksi. Karjalan TpKK:ta on pyydetty vahvistamaan tämä päätös.

ILMOITUS

Kaupungin kunnallisosaston kunnostamistyöhallinto tiedoittaa, että vastoja ja luutia voi laittaa kaupungin metsäfondin seuraavilla alueilla:

a) Studenevskin tietä pitkin Drevljankan lehdon ja Karjalan TpKK:n aputalouden takana.

b) Vytegorin viertotietä pitkin 6 kilometrin päässä Kivimäen toisella puolella rautatielinjan ja viertotien välisellä alueella.

c) Pässinrannassa Jalguban tien oikealla puolella.

d) Lankkutietä pitkin — Suolusmäen lammin luona.

Vastojen laittaminen kaupungin metsien muilla alueilla ankarasti kielletään.

Lupa vastojen laittamiseen annetaan kunnostamistyöhallinnosta, Pieni-Mäenrinnekatu, talo N:o 5/21.

Kaupungin metsien suojelemisesta tulipaloilta

PETROSKOIN KAUPUNKISOVETIN PRESIDIUMIN PÄÄTÖS N:o 215/204 TOUKOKUUN 25 PÄIVÄLTÄ V. 1937.

Petroskoin kaupungin metsien tulipaloilta suojelemisen tarkoituksessa Petroskoin kaupunkisovetin presidiumi päättää:

1. Toukokuun 1 ja lokakuun 15 päivän välisenä aikana kielletään:

a) nuotioiden laittaminen kaupungin metsäalueilla, jonka rajat ovat seuraavat: Solomannin tietä pitkin 8 kilometriä, Vytegorin tietä pitkin 1 kilometri, Suojun tietä pitkin 11 kilometriä; Jalguban niemellä: Pässinranta, Piruntuoli ja Zimnikka sekä myöskin Suolusmäen ja sovhoosien N:o 1, 2 ja 3 alueilla;

b) ampuminen tuliaseista;

c) turpeen ja heinän polttaminen kaupungin metsäalueella sijaitsevilla pelloilla ja niityillä ja niiden ympäristössä;

d) metsän puhdistamisen yhteydessä kerättyjen puiden ja oksien polttaminen.

2. Nuotioiden laittaminen lähelle heinäsuovia, puutavaravarastoja ja muita helposti syttyviä materiaaleja kielletään vuoden kaikkina aikoina.

3. Metsäpalojen syttyessä valtion virastot, tuotantolaitokset, kooperatiivi- ja yhteiskunnalliset järjestöt sekä myöskin sovhoosit kaupunkisovetin tai sen valtuuttamien henkilöiden vaatimuksista antavat viipymättä työvoimaa ja auto- ja hevosvoimaa. Palojen sammuttamiseen vedetään tarpeen vaatiessa kaupungin työkykyinen väestö luonnononnettomuuksia vastaan käytävää taistelua koskevan lain perusteella.

4. Vastuunalaisuus palosuojeluksesta sovhoosien N:o 1, 2 ja 3 ympärillä olevissa metsissä ja kaupungin maafondin alueella sijaitsevissa aputalouksissa asetetaan välittömästi sovhoosien ja aputalouksien tirehtööreille.

5. Tämän päätöksen rikkomiseen syylliset joutuvat hallinnollisessa järjestyksessä maksamaan sakkoa 100 ruplaan asti tai pakkotöihin 1 kuukauteen asti.

6. Tämän päätöksen täytäntöönpanon tarkastus annetaan kaupungin miliisihallinnolle, palokunnalle ja kaupungin kunnallisosastolle.

7. Tämä päätös astuu voimaan sen sanomalehdistössä julkaisemispäivästä lähtien.

Kaupunkisovetin puheenjohtaja
S. GALKIN.
Kaupunkisovetin sihteerin puolesta
P. KRIULIN.

TOIMITUKSEN TELEFOONIT: Vastaava toimittaja 7-90. Vastaavan toimittajan sijainen ja toimitussihteeri — 7-90. Osastojen johtajat — 7-23. Karjalan kielisen materiaalin toimittaja, kirjeenvaihto-osasto ja asioidenhoitaja — 479. — Kirjaizien osasto i karjalankielizen materjualun redaktor — 479. ТЕЛЕФОНЫ РЕДАКЦИИ: ответственный редактор — 7-90, заместитель ответств. редактора и ответственный секретарь — 7-90. Зав. отделами — 7-23. Отдел писем и редактор материала на карельском языке — 4-79.
TOIMITUKSEN OSOITE: — АДРЕС РЕДАКЦИИ: АКССР — Петрозаводск, Пушкинская 7. ИЗДАТЕЛЬСТВО Карельского Обкома ВКП(б), адрес: АКССР Петрозаводск, Пушкинская 7, комн. № 304, тел. 517. Отдел объявлений — 1-68. — Типография им. Анохина АКССР, гор. Петрозаводск, Пушкинская 7. Уполномоч. Главлита Карельской АССР № 986 Заказ № 2440 Тираж 5887